

# SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona. REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover. REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

## FALLECIMIENTO DEL ILMO. Y RYDMO. SR. OBISPO DE MÁLLORCA

¡El Obispo ha muerto! Esta expresión, hija del sentimiento profundo que embargaba su alma, salió del corazón más bien que de los labios de cuantos se enteraron, el miércoles por la mañana, por el triste sonido de las campanas de esta parroquia, que nuestro dignísimo Prelado se había dormido en la paz del Señor. La enfermedad que desde el principio revistió todos los caracteres de gravedad, se fué acentuándose más y más á medida que transcurrieron los días, teniendo fatal desenlace el martes por la noche, á las siete y media, sin que hubieran sido eficaces los auxilios de la Ciencia para atajarle en su camino, ni los exquisitos cuidados prodigados por la familia. Murió rodeado de los familiares, de su señora hermana y de algunos sacerdotes que no se separaron un momento de su lecho, dando antes de espirar, puesto el crucifijo en su ya trémula mano, la postrera bendición á su querida Diócesis, como á ella había dirigido su primera, por telégrafo, desde Madrid, luego que hubo recibido en la capital de la Monarquía de manos del Excmo. Sr. Nuncio de Su Santidad, ayudado de los Excmos. Señores Obispos de Madrid Alcalá y Orihuela, la consagración Episcopal. En todos los momentos de su enfermedad sufrida con santa paciencia, edificó á los que le rodeaban. En los postreros instantes, cuando el sacerdote rezaba, arrodillado, las preces de los agonizantes, el señor Obispo se daba cuenta de lo que se hacía, contestando, é imprimiendo á sus palabras una expresión tal que conmovía profundamente á los que le rodeaban, y repitiendo con frecuencia antes de entregar su alma al Criador aquellas palabras pronunciadas por el Divino Maestro: «Hágase en mí según vuestra voluntad.»

La noticia de tan inesperada muerte, se esparció en esta ciudad con la velocidad del rayo, conmoviendo fuertemente y apenando el corazón de todos los sollerenses, de quienes tan estimado era, como se demostró por la parte que tomó el pueblo en las rogativas públicas celebradas en las iglesias para impetrar del Señor la conservación de su preciosa vida. ¡Acatemos los secretos de la Providencia divina que en sus inescrutables designios nos ha privado de un Padre cariñoso y amantísimo al que el Señor ha llamado á Sí después de haber dirigido y gobernado sabiamente la porción de grey que el Espíritu Santo había puesto bajo su paternal vigilancia.

El SÓLLER se asocia al general sentimiento de la Diócesis y envía á la autoridad eclesiástica, á sus familiares y señora hermana del difunto Sr. Campins, la expresión de su más sentido pésame, suplicando á sus lectores rueguen á Dios por el eterno descanso de su alma.

\*\*\*

Aunque la labor del Dr. Campins sea conocida en Mallorca, mayormente después de haberse publicado, estos días, con motivo de su muerte, extensas biografías, y de una manera especial en Sóller, cuya predilección ha demostrado, honrando con su presencia los actos más importantes de nuestra vida, queremos pagar á tan excelente Prelado, verdadera gloria de Mallorca y de la Iglesia universal, el tributo de admiración y respeto debidos, consignando en estas columnas los hechos más salientes de su fecundo pontificado.

Nació el Dr. Campins en la ciudad de Palma el día 14 de enero de 1859. Desde muy joven, obediente á la voz de Dios que le llamaba á la alta dignidad del sacerdocio, comenzó la carrera eclesiástica, cursando con notabilísimo aprovechamiento las asignaturas que comprende, en el Seminario Conciliar de Mallorca, siendo promovido

á la canongía Magistral de Salamanca.

El 17 de abril de 1887 tomó posesión del Curato de Porreras, para el cual había sido designado por el Excmo. S. D. Jacinto M.ª Cervera. Los múltiples cargos de una parroquia tan importante no impidieron que el Dr. Campins continuara dedicando los ratos que le dejaban libres los deberes de

A él se debe el restablecimiento de las conferencias teológico-litúrgicas del clero, fundando más tarde el Boletín Dominical de las Parroquias de la Diócesis y el Archivo Histórico de la Iglesia de Mallorca. Reformó y amplió con notabilísimos volúmenes la Biblioteca Episcopal trabajando con ahinco para el sostenimiento de la Buena Prensa, secundando así los deseos del Papa tan reiteradamente manifestados, é imponiéndose para conseguirlo grandes sacrificios pecuniarios. Prescribió para el clero los Ejercicios espirituales; y para fomentar el estudio de los seminaristas instituyó certámenes científico-literarios que él mismo presidía. Durante su pontificado vieron la luz pública por vez primera las estadísticas de la Diócesis y la crónica ordenada y completa de la misma. Con el deseo de procurar siempre la gloria del Señor promovió reformas materiales en los templos, siendo la más notable la acertada restauración de la Santa Iglesia Catedral. Dió forma al Instituto Diocesano de la Caridad escribiendo constituciones para la vida interna de las religiosas. De su peculio particular fundó y dotó siete vicarías; á fuerza de incansables trabajos consiguió é implantó en la Diócesis el arreglo parroquial y obtuvo la declaración de Basílica á favor de la Santa Iglesia Catedral.

Se preocupó grandemente en la conservación de los objetos de arte, cuya competencia todos le reconocían. Fundó el Museo diocesano que no tuvo la dicha de ver inaugurado. El Monasterio de Lluch le debe la reforma que ha sufrido en estos últimos años, costeados en su mayor parte de su peculio particular las importantes obras que se han verificado en aquel histórico y venerado santuario, y, al sorprenderle la muerte, tenía entre otros importantes proyectos la Cripta en la iglesia de San Francisco para sepulcro del Beato Ramón Lull.

Revestido de Pontifical presidió la solemne procesión verificada en esta ciudad con motivo de la grandiosa asamblea mariana, habiendo poco tiempo antes, con su bendición, pedido los favores del Cielo para la línea férrea que se acababa de inaugurar. Y no contento con esto, accediendo á la invitación de la compañía, se personó de nuevo en esta ciudad acompañado de algunos señores capitulares para bendecir también el tranvía que une nuestra ciudad con el pintoresco caserío del Puerto. Recordamos aún las palabras que pronunció en el *lunch* con que la compañía obsequió á las autoridades y distinguidas personalidades que vinieron expresamente de Palma para honrar y enaltecer con su presencia aquel acto tan grandioso é imponente, que revelan claramente las simpatías que sentía por nuestro valle y el amor que profesaba á sus habitantes. Estamos en el convencimiento de que el recuerdo de tan esclarecido prelado perdurará en la memoria de todos los sollerenses.

\*\*\*

El amor que sentían y profesaban los mallorquines al Dr. Campins y de una manera especial los palmesanos, que lo cuentan entre sus más esclarecidos hijos, se hizo patente durante su enfermedad. Se puede decir que casi todos los ciudadanos acudían diariamente al Palacio Episcopal para enterarse del estado del paciente y leer el parte facultativo que se ponía de manifiesto,



† Ilmo. Sr. Dr. D. Pedro J. Campins  
Obispo de Mallorca

do al sacerdocio el año 1882. Durante su vida escolar, al privilegiado talento que le concediera Dios, juntó una aplicación tal, que llegó á ser la admiración de sus condiscípulos, alumnos del Seminario, catedráticos y superiores, siendo tenido como el primero entre todos. Nosotros recordamos como si lo estuviéramos oyendo, apesar de que han transcurrido ya muchos años, la manera como el dignísimo Magistral don Pedro José Llompert, en aquel tiempo rector de aquel establecimiento docente, ponderaba, en momento solemne, los vastos y profundos conocimientos del joven Campins, la claridad de sus ideas, y la forma precisa de sus raciocinios. No es posible, nos decía un erudito sacerdote mallorquín, más tarde Lectoral de la Metropolitana de Valencia, después de haber oído los ejercicios de oposición á la Penitenciaría de Mallorca, encontrar desprevenido en ningún asunto de los diversos ramos del saber al Sr. Campins, en aquella época Párroco de Porreras.

Pocos años después de su ordenación sacerdotal, se graduó en Teología y Derecho canónico, tomando parte en los ejerci-

os. Párroco, que desempeñaba con religioso celo, al estudio de la Filosofía y demás ciencias eclesiásticas, como quedó demostrado en los brillantes ejercicios á las canongías de oficio, la Penitenciaría y Magistral, que le fué concedida por voto unánime. A la muerte del Excmo. Sr. Obispo Cervera, el Cabildo Catedral se fijó en el docto Magistral, y el 20 de noviembre de 1897 fué nombrado Vicario Capitular, sede vacante. El 31 de enero del siguiente año fué presentado por el Gobierno de Su Majestad para la Sede de Mallorca, siendo preconizado en el Consistorio habido en Roma el 28 de noviembre de 1898.

Durante su largo pontificado trabajó incesantemente en bien de la Diócesis que le había sido encomendada, vigilando con celo por la pureza de la Doctrina Católica. Las notabilísimas Pastorales insertas en el Boletín de la Diócesis serán siempre un monumento perenne que dirá muy alto á las futuras generaciones la ciencia que adornaba el alma de nuestro llorado Obispo y el celo de que por la gloria de Dios estaba animado, imprimiendo carácter propio á todos los actos de vida de la Diócesis.



Asistimos al entierro y funeral que se celebró en sufragio de su alma en la Catedral Basílica, y sin temor de equivocarnos podemos casi asegurar que pocas veces se había presenciado en la capital una manifestación tan imponente de duelo. Todas las autoridades, corporaciones, comunidades religiosas, clero, la nobleza y personas visibles ocupaban el puesto que les correspondía, siguiendo un público tan numeroso que, apesar del largo trayecto que recorrió la procesión, el féretro no había salido aun de Palacio y se encontraban ya en la Basílica los que formaban en los primeros puestos.

Llegado el cadáver a la Catedral y colocado sobre modesto túmulo cubierto por paño morado, comenzó la misa mayor, siendo el celebrante el M. I. Sr. D. Bue-

naventura Barceló, asistiéndole de diácono el canónigo D. Mateo Garau, de subdiácono el beneficiado D. Sebastián Cerdá y de asistente D. Melchor Tugores, también beneficiado. El templo estaba completamente lleno. Ocupaban puesto preferente, frente al túmulo, el presidente de la Audiencia que llevaba la representación del ministro de Gracia y Justicia, é igualmente las primeras autoridades y comisiones. Cantado que se hubo el responso, desfilaron por delante los familiares y parientes del difunto obispo las autoridades y los miles de personas que habían asistido al funeral para testimoniarnos el sentimiento por tan sensible pérdida. A la una y cuarto cuando, el público había abandonado la iglesia, se dió sepultura al cadáver del Sr. Obispo en la parte posterior del altar mayor.

## Sección Literaria

### EL PRINCIPE DE LA RISA

Estábamos una noche *chez Maxim's*, el restaurán más célebre y elegante de París.

La sociedad cosmopolita de que se compone la clientela del *Maxim's*, era aquella noche poco numerosa. Había baile en la Opera, y todo el elemento alegre había acudido á él. Sólo se encontraban en el lujoso restaurán dos ó tres actrices de la Comedia Francesa, algunos matrimonios extranjeros y unos cuantos invariables concurrentes, entre los que figuraba yo, acompañado de mi amigo Jorge Alfaro, el nuevo agregado de la embajada de España, que iba aquella noche por primera vez *chez Maxim's*.

Las parejas de tango argentino y de furlanas lucían sus habilidades en medio de la general indiferencia. Decididamente, aquella noche estaba el restaurán muy desanimado. Los que habían ido por vez primera, atraídos por la fama mundial de que goza el célebre *Maxim's* y deseosos de conocer su fisonomía brillante y alegre, habían perdido el tiempo. Sin embargo, de dos á tres de la madrugada notóse un movimiento de regocijo en el grupo formado por la Derval, la exquisita actriz, su compañera Ivonne Le Brasseur, y siete ú ocho amigos y admiradores suyos.

—¡Ya está ahí!, gritó uno de ellos, dirigiendo la vista á una de las magníficas arcadas de mármol blanco que conducía al primer salón.

—¿Quién?—preguntó Ivonne.

—El príncipe.

—¡Oh! ¿Fromentin? ¡Bravo!

—¿Ese pobre loco?—dijo uno de ellos, en cuyo acento se advertía que era americano.

—¿Loco?, exclamó la Derval. Vale más que todos vosotros. Vosotros me aburrís, sois todos lo mismo: vulgares, anodinos, incoloros. Él no; él es ondulante, vario, indecifrable y logográfico. Es la duda, la indecisión, el misterio...

—Vamos, dijo burlescamente un jovenzuelo, una especie de *Hámlet* de cincuenta años.

La Derval le miró despreciativamente, volviéndole la espalda, y se levantó de su asiento para salir al encuentro de Fromentin.

—¿Qué príncipe es ese? ¿Es algún ruso?, preguntóme intrigado Jorge Alfaro.

—¡Oh, amigo mío, nada de eso! Es Fromentin, el trágico más grande que hemos tenido. Nadie ha vuelto á interpretar como él el *Hámlet* y el *Otelo*. ¡Es una historia muy triste la suya! ¡Ya le verás!

—Pero ¿en qué consiste su principado?, interrogó mi amigo, cada vez más curioso.

—Ese es un título que le ha dado toda esta gente. ¡El Príncipe de la risa! ¡Pobre hombre! A fuerza de querer ser alegre, resulta de una grandiosidad trágica. Desde que se murió su única hija, á la que adoraba, le da porque todo el mundo se ría, y si no lo consigue, se pone furioso.

—¿Y ya no trabaja?

—No. Se apagaron por completo los resplandores de su genio. No ha querido volver á trabajar, y desde entonces arrastra una vida bohemia y miserable.

—¡Pobre hombre!

—Mírale, ahí viene.

Un hombre de unos cincuenta años, de rostro afeitado, de cabellera enmarañada y copiosa, contenida apenas bajo las anchas alas de un sombrero negro flexible, y vestido con un viejo macferlan, que en su tiempo debió ser modelo de elegancia, avanzaba hacia la mesa ocupada por la Derval y sus amigos con lento é indolente paso. Al verlos, se dirigió hacia ellos, saludándolos repetidas veces con su eterna sonrisa, que parecía haberse estereotipado en su semblante, y que era más bien una mueca dolorosa.

Al verle, tres ó cuatro de los concurrentes se subieron sobre sus sillas é hicieron chocar las cucharillas contra las copas, produciendo un tintineo melodioso.

—¡Hay que recibirlo dignamente!, gritó la rubia Ivonne.

—Sí, como él quiere, dijo Bernard, el jovenzuelo burlón.

—Con la risa en los labios y el júbilo en el alma.

En medio de gran algazara, llegó Fromentin á la mesa ocupada por sus amigos. La Derval llenó una copa de champaña y se la ofreció. El, siempre sonriendo, la aceptó, llevándosela á los labios.

—¡Oh, divino licor!, exclamó; tú eres la esencia de la vida.

La voz de aquel hombre producía un efecto extraño. Era vibrante, armoniosa; pero al mismo tiempo vaga é indecisa. Producía el efecto de que estuviese hablando en sueños.

De pronto, sus grandes ojos, que erraban distraídos por la concurrencia, se fijaron en los de la Derval, que le miraban compasivamente. Su rostro adquirió una expresión de terror infantil; su figura se encogió como la de un niño amedrentado por un fantasma imaginario.

—No, no me mires así, balbuceó suplicante, me recuerdas mi vida pasada..., me parece tu rostro como el de los espectadores..., con los ojos fijos..., clavados en el mío..., cuando yo hacía resonar en la sala los trágicos acentos de *Otelo* ó las desgarradoras dudas de *Hámlet*... ¡Oh, cuán distinta era mi vida de entonces á la de ahora!, añadió con una especie de satisfacción y acentuando más su sonrisa. ¡Cuán tétrica y sombría! Yo no pensaba más que en acechar el dolor, donde quiera que le hallase, para estudiarlo bien y remedar después su mueca trágica... Lo espiaba en todos los rostros..., iba á buscarlo al pie del cadalso, en el rictus del condenado á muerte..., á los hospitales, en el último estertor del moribundo...

Su voz seguía siendo vaga y monótona. Mi amigo Jorge se había acercado al grupo, atraído por el pobre loco.

De pronto, Fromentin fijóse en mi amigo, en la expresión de tristeza que había pintada en su rostro, y lanzóse hacia él, furioso, con los puños levantados y dispuesto á acometerle.

—¡Ríe!, gritó con voz estridente, cólerico é irritado. ¡Ya he dicho que no quiero que me miren así! ¡No quiero!

Y sus ojos, inyectados de sangre, abríanse desmesuradamente.

—¡Ríete! ¿No te ríes? ¡Reid todos!

Y por su aspecto pareció llegar al paroxismo de la locura.

La dulce y exquisita Derval lo calmó, lanzando sonoras y argentinas carcajadas; lo cogió por el brazo, le hizo sentar y volvió á servirle otra copa de champaña.

—Bebe, Fromentin; pero sigue. ¡Es muy interesante todo lo que nos estás diciendo!

—Sí, sí, dijeron varios.

—Bueno, pero ¿os reiréis? ¿Me prometéis que os reiréis? ¿Me lo prometéis?, rogó Fromentin, ya tranquilo.

Y su acento suplicante tenía la terquedad de un niño cuando pide un juguete muy codiciado.

—Sí, dijo Ivonne, nos reiremos todos, príncipe de la risa.

—El dolor llama al dolor, no lo olvidéis nunca...

De pronto pareció que su cerebro se iluminaba. Su voz se hizo más tierna, su acento vibró con más emoción.

—Un día, cuando yo menos lo esperaba, llamó á las puertas de mi casa... Dame más champaña, Ivonne.

Después de llenarle Ivonne la copa, Fromentin bebióse la lentamente, saboreando el vino y diciendo:

—Si los dioses hubieran conocido el champaña, habrían desterrado el néctar del Olimpo.

—No divagues, Fromentin..., cuéntanos todo lo que te pasó, dijo la Derval.

—Yo tenía una hija; era bella y suave como *Desdémona*; gentil y apasionada como *Julietta*...

Fromentin interrumpió su relato bruscamente, y cogiendo entre sus manos la frente de Ivonne, le echó la cabeza hacia atrás. Ella asustada, lanzó un leve grito.

—No, no te asustes, exclamó él sonriendo. ¿A ver tus ojos?

Y se los miró fijamente.

—No, dijo después de un momento de examen; no eran como éstos... ¿A ver los tuyos?

Y volviéndose á la Derval, hizo lo mismo que con Ivonne.

—Tampoco, dijo con acento de desencanto, tampoco..., ojos como aquellos no los había en el mundo... Se cerraron para siempre...

Y un sollozo ahogado se escapó de su garganta.

Pasado un momento, volvió á su constante monomanía.

—¡Reid!, ¡reid! ¡Yo quiero que os riáis!, murmuró suplicante.

—Sigue, dijo la Derval. ¡Es tan bonita esa historia!

—Y alegre ¿verdad?, exclamó él, acentuando más la mueca dolorosa de su sonrisa. ¡Muy alegre!... Mi *Jeannette*, enfermó de pronto... Ella, tan risueña..., tan impetuosa y vivaracha, que llenaba mi casa con el eco melodioso de sus trinos, sintióse acometida de una tristeza mortal... Una dolencia misteriosa iba minando lentamente su vida... Y yo, que tenía que contener los sollozos en mi garganta para que ella no los notara, lloraba de veras todas las noches, ante el público que me aclamaba con entusiasmo... ¡Si vieráis cuán dolorosamente resonaban aquellos aplausos en mi corazón... ¡Eran pedazos de la vida de mi *Jeannette*!..., ¡era sangre mía, carne de mi corazón, lo que yo le arrojaba á la gente!... Una noche..., casualmente era la de mi beneficio... Daba miedo de ver la sala..., desde la escena, parecía un mar inmenso de cabezas..., el público no cabía en el teatro... Yo hacía el *Hámlet*..., Y llegó la escena del cementerio en que el príncipe de *Dinamarca* llora la muerte de la infortunada *Ofelia*... Yo me sentía más triste que nunca, era como si todos los dolores humanos se hubiesen metido de un golpe en mi corazón... Aquella noche, sin saber por qué, me había costado mucho trabajo el arrancarme del lado de mi hija... Y fueron mis acentos tan hondos, tan téticos, tan conmovedores, que el

público, puesto de pie, atronó la sala con sus aplausos, é inundó el escenario de coronas... Terminada la representación, huí, por una puertecilla excusada, de la multitud que me esperaba á la puerta del teatro para aclamarme... Y corrí, corrí á mi casa. Sentía una ansia inmensa de ver á mi *Jeannette*...

Calló un momento y después continuó:

—Y la ví..., la ví... ¡Qué bella estaba!... ¡Se había dormido para siempre!... Una sonrisa de júbilo y de pena iluminaba su divino semblante... ¡Y yo entonces!..., ¡me ref!..., ¡me ref como un loco!... ¡Había llorado tanto la muerte de *Ofelia*, que ya no había lágrimas en mis ojos para llorar la de mi hija... Y desde entonces, juré reír, reír siempre... ¡Reid vosotros también!... ¿No veis cómo yo me río?

Y una carcajada larga, convulsiva y trágica, repercutió en todos los ámbitos de la sala, cayendo después el pobre príncipe de la risa derrumbado sobre su asiento, extenuado por sus dolorosos recuerdos.

De pronto hicieron su irrupción en el restaurán unas cuantas alegres parejas que salían de la Opera, armando gran estrépito y algazara.

La orquesta de zingaros atacó los primeros compases de un vals vienés.

Los que rodeaban á Fromentin, contagiados del bullicio y alegría, empezaron á gritar, animando á los demás para que comenzase el baile.

La rubia Ivonne, de cuyo rostro había ya borrado la pasada emoción, se acercó á Fromentin muy alegre, diciéndole:

—Ven, príncipe mío, vamos á bailar.

—No, respondió él, como despertando de un sueño doloroso. Yo no bailo. Yo me río. Bailad vosotros.

Y dispada ya su momentánea lucidez, el pobre loco, el pobre príncipe de la risa, ostentando su eterna mueca, á un mismo tiempo trágica y grotesca, gritó con toda la fuerza que se lo permitieron sus pulmones:

—¡Reid! ¡Reid! ¡La vida es una suprema carcajada!

Mi amigo y yo abandonamos el restaurán.

Aquella alegría nos hacía daño.

JOSÉ PABLO RIVAS.

### EL POSTE TELEGRÁFICO Y EL PINO

Prisionero al verle allí,  
esclavo de su destino,  
inclinó su copa *el pino*  
sobre *el poste* y le habló así:

—Robándote la alegría,  
el hacha te dió la muerte,  
y me da vergüenza el verte  
clavado en la estéril vía.

Por los alambres groseros  
no te dejes sujetar:  
¡Vuelve, tronco, á tu pinar  
con tus viejos compañeros!

Con calma la queja oyó  
del pino verde y frondoso,  
y, altanero y orgulloso,  
el poste le contestó:

—Nueva savia encontré un día;  
en el suelo me clavaron,  
y los alambres hablaron  
porque yo los sostenía.

De la tierra el solo anhelo  
es robarme, codiciosa,  
la corriente misteriosa  
que va tan cerca del suelo.

Su defensa nos tocó,  
y si el deber olvidamos,  
con la vida lo pagamos  
los aisladores y yo.

Sigue en el pinar, vecino,  
que yo el hilo al sustentar  
doy alas para volar  
al pensamiento divino.

¡Ya ves tú si valgo más,  
aunque dé mi esfuerzo dudas,  
que la resina que sudas  
y los piñones que das!

¡Aunque sé que has de tener  
más vida, sigue viviendo!  
¡Yo muero á gusto cumpliendo  
con mi sagrado deber!

JOSÉ JACKSON VEYAN.



## LAS ESCUELAS PRIMARIAS DE BRUSELAS

VI

*La enseñanza de anormales.*—Merece capítulo aparte la enseñanza de anormales, y en particular el instituto que ha dado tanta fama al Doctor Decroly, por sus fecundas iniciativas y manifiestos adelantos.

Hace muchos años que el Doctor Decroly, médico competentísimo y psicólogo eminente, viene consagrado en alma y vida á la educación de anormales. Pocos hombres han hecho un estudio tan profundo y minucioso sobre estos desgraciados, y pocos han puesto tanta fé é inteligencia en su redención y alivio.

La Escuela de anormales tiene una organización propia. La más completa libertad es la base de la disciplina. El niño así, se manifiesta y se conduce conforme á sus tendencias naturales, circunstancias que se ha menester para mejor estudiarlo.

Los Profesores se imponen un trabajo de observación individual y constante sobre el educando é inventan ejercicios nuevos y variados para interesarle y dirigirle, desenvolviendo sus adormidas facultades.

Hay multitud de colecciones de objetos, de materias de productos con los que los niños se entretienen, ordenando y clasificando en formas distintas según sus propias aficiones. Estos objetos responden á un fin instructivo, pero más especialmente á despertar el espíritu de observación, que es sin duda el primer paso para llegar á la cultura intelectual.

La enseñanza de la cultura responde principalmente á un fin educativo. Se procede de esta manera:

Se presenta una frase corta como un todo, y sobre ella se dibuja un objeto ó una escena que explica su significado.

Nuevas frases dan ocasión á que se vayan presentando elementos desconocidos, siempre acompañados de dibujos.

Hay tabletas con dibujos y tabletas con frases, como hay letras móviles en las Escuelas comunes. Los alumnos toman los dibujos y relacionan con ellos las frases correspondientes, ó toman las frases y buscan los dibujos que con ellas se relacionan.

De este modo distinguen grupos de palabras que no leen, pero que asocian con los dibujos, y repitiendo los ejercicios, conocen los elementos comunes y deducen el valor de los elementos aislados. Se requiere por parte del Maestro sobre todo á los principios, una labor impropia y pacientísima.

La enseñanza es individual. Es muy difícil encontrar alumnos de condiciones idénticas. Se dirá que el camino es largo y que se pierde tiempo. A ello contesta el Doctor Decroly que para él la parte instructiva es secundaria; lo que busca principalmente es el desenvolvimiento intelectual; y después de muchos ensayos ha comprobado que este método es el que requiere por parte del alumno una observación más intensa y el que mejor conduce al objeto deseado.

Algunos alumnos, guiados apenas por el Maestro, llegan á conocer por sí solos los elementos componentes de las palabras y componen frases enteras con letras móviles; otros se afician al dibujo, y se valen de él como de una nueva escritura para la expresión de sus pensamientos. Ello es que los alumnos se mantienen en actividad constante.

La educación moral es cuidadosamente atendida. Los casos de la vida ordinaria, los ejemplos é historietas, la lectura y recitación de poesías, las láminas, el dibujo, todo se pone á contribución para lograr un feliz resultado.

Para despertar el amor á la naturaleza y el sentimiento de lo bello, se pone á disposición de cada alumno un pedazo de terreno que ha de ser transformado en jardín. Y hay que ver de lo que son capaces aquellos desgraciados cuando se aviva entré ellos el estímulo para el cultivo de las flores.



## DOÑA CATALINA ROCA Y ALCOVER

falleció en Sóller el día 22 de Febrero de 1915

A LA EDAD DE 56 AÑOS

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

( E. P. D. )

Sus afligidos esposo, hijos é hijas (presentes y ausentes), hijos é hijas políticos, hermana, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás parientes, participan á sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y les suplican tengan el alma de la finada presente en sus oraciones, por lo que recibirán especial favor.

La música y los trabajos manuales desempeñan papel muy importante.

Puede decirse con verdad que en esta Escuela los niños aprenden jugando. Todos se mueven en un ambiente propicio á la observación. Todos se estimulan en el común deseo de aprender.

Aquí un niño se entretiene en examinar un ser viviente y analizar su método de vida; allí otro niño ordena su colección de minerales que cada día va enriqueciendo con nuevos objetos; éste riega las plantas de su jardín ó lo limpia de malas hierbas; aquél construye un sencillo aparato para explicar un principio de física. Nadie huelga un momento, pero viendo á los niños tan alegremente ocupados, no se sabría decir si juegan ó trabajan.

Los principios pedagógicos más recientes se han puesto en práctica en esta Escuela. No hay método nuevo que no haya sido ensayado, ni doctrina que no se haya puesto á prueba. Es un verdadero laboratorio pedagógico.

Parece que el Doctor Decroly se ha propuesto que los niños aprendan accidentalmente, mientras que sus facultades mentales se despiertan y perfeccionan, que es el objeto primordial. Y esto se consigue no sólo sin fatiga, sino con placer. La Escuela misma es el mejor testimonio.

No se preocupan sus Profesores de enseñar pronto, sino de enseñar bien. Y Decroly lo ha dicho: «no busco que el niño aprenda lo más pronto posible, sino que aprenda lo mejor posible».

La institución es muy difícil de copiar ni de adaptar á otros países. Se necesita previamente un personal bien capacitado; y se necesita sobre todo un hombre entusiasta, inteligente, generoso, que sacrifique su vida entera á una obra tan compleja y meritoria.

EZEQUIEL SOLANA.

(De *El Magisterio Español*).

## Variedades

### La velocidad de los animales

El elefante pese á su aparente pesadez, es bastante ligero. Realmente no puede decirse que corre, porque ni trota ni galopa; lo único que hace es apresurar el paso, pero hasta tal punto, que en una hora recorre 27 kilómetros y medio con la mayor facilidad; sus patas se mueven exactamente como cuando marcha al paso, sólo que con mayor rapidez. En todos los casos el elefante mueve primero las dos patas de un lado y luego las

del otro, pero no mueve las delanteras y las traseras al mismo tiempo, sino una un poco antes que la otra. El perro galgo alcanza una velocidad de 1050 metros por minuto, el antilope 925, la liebre 845, el zorro corre 800 metros en dicho tiempo, el hombre 350 y el camello 310.

El caballo de carreras es el que se lleva la palma en cuanto á rapidez puesto que puede hacer en el minuto 1.200 metros.

Como se ve por estas cifras no existe relación alguna ni inversa ni directa, entre el tamaño de los animales y sus aptitudes para la carrera.

### La influencia de la Luna

En las regiones tropicales se oye hablar á veces de la ceguera de la luna, enfermedad misteriosa que parece ser producida por la excesiva luz que el satélite presenta en los trópicos. Una persona que padezca la ceguera de la luna no ve absolutamente nada durante la noche, aunque la nocturna luminaria alumbre cual si fuera de día. Tan pronto como sale el sol, el paciente ve sin dificultad, y queda de nuevo ciego tan pronto como anochece.

Esta enfermedad tiene algo de misteriosa, aunque se supone es un resultado de dormir con la cara vuelta hacia la luna llena, y la verdad es que ésta produce en aquellos países efectos muy curiosos. Mientras un trozo de carne colgado á la luz de la luna se corrompe en seguida, otro trozo colgado á cubierto puede durar doble tiempo con la misma temperatura.

En el reino animal, las influencias lunares no son menos extrañas. El zorro, por ejemplo, no caza nunca donde da la luna, dicese que porque teme á su propia sombra, mientras el conejo prefiere precisamente las noches de luna para salir de merodeo por los campos.

Los jardineros, por su parte, creen también firmemente en extrañas influencias de la luna sobre sus semillas y procuran no sembrar nunca leguminosas durante el cuarto creciente.

### La exportación de plátanos ó bananas

Los grandes países exportadores de este rico y saludable fruto son: Jamaica que exporta anualmente unos 17 millones de racimos; Costa Rica, 10 millones; Honduras, 6 1/2 millones; y Colombia, 5 millones. A estos países siguen en importancia, Panamá, Islas Canarias, Cuba, Nicaragua, Guatemala, México, Honduras, Santo Domingo y Guayana holandesa.

El precio que en la América tropical alcanza un racimo de plátanos destinado á la exportación es de 55 á 60 centavos.

Calculado por lo bajo, cada hectárea produce de 400 á 500 racimos. En las transacciones por mayor, un racimo consta de nueve «manos»; el racimo que solo tiene ocho manos se cuenta por tres cuartos; el que tenga siete manos por medio, y los que tengan seis manos por cuarto. En la América central y en Filipinas, es cosa frecuente hallar racimos de diez y doce manos. De Panamá se importó en una ocasión un racimo que constaba de 22 manos, y en Santo Domingo fué cosechado uno que tenía 25. En la actualidad, amigos nuestros mallorquines, están preparando el terreno para una una gran plantación en la Isla de la Gomera (Canarias) y se proponen batir el record en el producto de este cultivo.

### El comercio de las plumas de avestruz

A pesar de las fluctuaciones debidas á los cambios de la moda, el precio de las plumas de avestruz ha ido siempre aumentando en los últimos 40 años; desde 1890, en el cual se encuentra un minimum de 170 francos el kilogramo, dicha pluma ha subido ahora por término medio á más de 250. Trípoli, representa para el Africa del norte el principal mercado de tales plumas, cuyo comercio alcanza algunos años hasta 3 millones de francos.

### El comercio de marfil en Amberes

En estos últimos años, Amberes había llegado á ser el centro principal del comercio del marfil. En tanto que en 1890 dicha ciudad no vendía del mismo más que 77 toneladas, Londres 357 y Liverpool 73. En 1913 fueron vendidas en Amberes 454 toneladas de marfil, contra 236 en Londres y 12 solamente en Liverpool. Esta cifra alcanzada por la importante ciudad belga, ahora tan atrozmente paralizada en su comercio y en su vida, es, con mucho, la mayor que haya sido alcanzada por ningún mercado. Y como el valor medio de un kilogramo de marfil pasa algo de 28 francos, es fácil imaginar la suma de negocios que tal comercio representa. El marfil vendido en Amberes proviene por más de 224 toneladas del Congo, por 153 de Angola y del resto del Africa oriental, de Abisinia, del Senegal, del Africa occidental, de Egipto, del Sudán y de Ambrice, en proporciones decrecientes. Los colmillos de hipopótamo produjeron 452 kilos y las astas de rinoceronte 64 kilos solamente.

### La población de los beligerantes

A 171 millones, más bien más que menos, se eleva la población de Rusia; el Japón cuenta casi 53 millones de al-



mas; 45. en cifras redondas, Inglaterra; 49 y medio Francia; menos de 7 y medio Bélgica; 4 y medio Serbia; 516 mil Montenegro. Los aliados comprenden, por lo tanto, en conjunto, 321.459.000 almas. Y los dos imperios centrales figuran con 138.937.000, de los cuales 66 millones y medio corresponden a Alemania, casi 49 millones y medio a Austria-Hungría y 23 a su aliada Turquía. Son, pues, 460 millones de hombres los que se hallan en guerra; más de la cuarta parte de la población total del globo, la cual se eleva a cerca 1.700 millones. Teniendo luego en cuenta las colonias de los países beligerantes—320 millones de la India inglesa, 25 de las colonias británicas autónomas, 12 del Africa francesa y 60 de otras varias colonias, se tienen otros 417 millones; esto es, un total de 877 millones, equivalente, sino superior, a la mitad del género humano.

## Crónica Local

Verificóse el domingo por la mañana, conforme habíamos indicado, el sorteo de los mozos del actual reemplazo, siendo presenciado el solemne acto por numerosa concurrencia, compuesta de interesados y curiosos, que llenaban la parte de la plaza que da frente a la Casa Consistorial.

Tuvo lugar dicho sorteo en el ancho ventanal del salón del entresuelo, según costumbre, y fué su resultado el siguiente:

Miguel Fuster Cortés.	1
José Coll Rotger.	2
Cayetano Pomar Aguiló.	3
Ramón Frontera Estades.	4
Lucas Miquel Cuart.	5
Pedro Juan Colom Sancho.	6
Pedro A. Miró Orell.	7
Jaime Coll Arbona.	8
Epifanio, de padres desconocidos.	9
Pedro Deyá Mayol.	10
Pedro Juan Cabot Palou.	11
Antonio Bennasar Llompert.	12
Pablo Alemany Frontera.	13
Antonio Martínez Bisbal.	14
José Joy Pastor.	15
Luis, Juan, Enrique, Eduardo, Ricardo Sache.	16
Antonio Servera Pons.	17
Lucas Estades Deyá.	18
Jaime Rullán Rullán.	19
José Magraner Berio.	20
José Jacinto Vicens Joy.	21
Juan Palou Rotger.	22
Antonio Juan Ballester Escalas.	23
Bartolomé Colomar Ferrer.	24
Pedro Juan Enseñat Ballester.	25
Gabriel Colom Sampol.	26
Jaime Oliver Vert.	27
Juan Boter Carbonell.	28
Jaime Bujosa Sancho.	29
Juan Colom Mayol.	30
José Aguiló Francolí.	31
Damián Canals Colom.	32
José Forteza Forteza.	33
Antonio Rullán Estades.	34
Guillermo Puigrós Iglesias.	35
Guillermo Arbona Bauzá.	36
José Bernat Rotger.	37
Bartolomé Morell Bauzá.	38
Gabriel Alcover Casasnovas.	39
Jaime Miró Cardona.	40
Cristóbal Seguí Serra.	41
Miguel Castañer Mayol.	42
Salvador Altaber Gimeno.	43
Francisco Frontera Bernat.	44
Esteban Quart Perez.	45
Juan Coll Adrover.	46
Benito Ripoll Coll.	47
Francisco Colom Oliver.	48
José Igaiza Pericás.	49
Juan Frau Sastre.	50
Montserrat Casasnovas Frau.	51
José Salom Canals.	52
Sebastián Estades Quetglas.	53
Miguel Nadal Arbona.	54
Bartolomé Palou Ballester.	55
Juan Bta. Bauzá Mayol.	56

Francisco González Asensi.	57
Manuel Tocho Colom.	58
Bartolomé Frontera Bibiloni.	59
Juan Casasnovas Escales.	60
Miguel Ramón Timoner.	61
Francisco Seguí Ripoll.	62
Antonio Pascual Buades.	63
Andrés Ferrer Morey.	64
Jaime Vicens Guiscafré.	65
Guillermo Alcover Coll.	66
Guillermo Estarellas Cabot.	67
José Canals Serrra.	68
Andrés Moranta Servera.	69
Ramón Rullán Frau.	70
Antonio Melis Vicens.	71
Pedro Bernat Vicens.	72
Bartolomé Canals Mayol.	73
Antonio Bibiloni Salom.	74
Pedro José Ferragut Puigserver.	75
Bartolomé Albertí Deyá.	76
Antonio Vicens Arbona.	77
Pedro Antonio Alcover Frontera.	78
Manuel Valentín Buenaventura.	79
Juan Valcaneras Bibiloni.	80
Antonio Timoner Bauzá.	81
José Compañy Segura.	82
Bartolomé Oliver Colom.	83
Miguel Rotger Muntaner.	84
Mateo Palou Coll.	85
Pedro Palou Buades.	86
Lorenzo Colom Mayol.	87
Francisco Maruendas Amorós.	88
Pedro A. Coll Castañer.	89
Jaime Oliver Sastre.	90
Francisco Mayol Vicens.	91
Miguel Bota Martí.	92
Pedro Miquel Arbona.	93
José Ignacio Pomar Forteza.	94
Amador Colom Frontera.	95

En la iglesia del ex-convento de San Francisco celebróse el domingo último solemne fiesta religiosa dedicada al glorioso San Antonio de Padua con motivo de conmemorarse la Traslación de sus Reliquias. Consistió dicha fiesta en comunión general por la mañana, misa mayor con exposición de S. D. M. más tarde, en la que cantaron la de *Angelis* los alumnos del colegio de Santa María y predicó el Rvdo. D. Miguel Rosselló Pbro, y por la tarde en un devoto ejercicio, viéndose sumamente concurridos todos los actos mencionados.

Aun cuando en la función del domingo último por la noche hubo bien puede decirse un lleno en el teatro de la «Defensora Sollerense», también al «Cinema-Victoria» asistió a presenciar las proyecciones un público numeroso. Deleitóse éste con las hermosas películas del escogido y variado programa, y de un modo especial con la muy interesante titulada *El diamante del Senescal*, que fué del agrado de los concurrentes a juzgar por las muestras de aprobación y hasta diremos de entusiasmo de los que la comentaban. También fueron del agrado de los concurrentes la revista *Gaumont actualidades*, que quizás por esto, por lo que tiene de actualidad, resulta ser siempre para todos en extremo interesante.

Para hoy y mañana se ha anunciado también un selecto programa en el que sobresale la película de 850 metros, en dos partes, titulada *Crimen sepulcro*.

No llegó el vapor «Villa de Sóller» a este puerto hasta el jueves a las tres de la tarde, habiendo hecho de día la travesía por haber salido de Barcelona de madrugada tan pronto como el fuerte temporal amainó.

Procedió acto seguido a las operaciones de descarga y volvió a embarcar seguidamente la gran cantidad de fruta, particularmente cajas de limones, y la demás carga que se le tenía preparada, quedando ya listo a la hora en que escribimos y despachado para emprender nuevo viaje esta noche misma a la hora de costumbre.

No es regular que salga en sábado de aquí el mencionado buque, por cuanto en Barcelona los días festivos no puede descargar; pero ante la inseguridad del tiempo, que hoy es bueno y podría mañana no serlo, es preferible aproveche la ocasión, pues que estando en Barcelona, aun cuando el mar vuelva a agitarse, podrá el lunes efectuar las operaciones y quedar de nuevo presto para continuar el viaje.

Ha sido nombrado Administrador de la Aduana de este puerto D. Miguel Planas, natural de Felanitx, que desempeñaba últimamente el mismo cargo en San Juan Bautista de Ibiza.

El Sr. Planas ha tomado ya posesión de dicho cargo.

Dámosle la bienvenida.

Los precios de la naranja continúan los mismos de 4 y 5 pesetas la carga, según clase; el de los limones ha sufrido esta semana la baja de una peseta, pagándose actualmente a 6.

Tal vez a muchos parezca extraño que baje el precio de este fruto habiéndose acentuado la demanda (según dijimos en nuestro anterior número) y avanzando de cada día más la estación, cosas ambas que deberían ser motivos más bien para que dichos precios aumentaran. Nos explicamos nosotros esta baja, no obstante, al tener en cuenta que la cosecha de limones fué abundante; que se embarcaron al principio pocos en relación con la existencia, y que quedan por consiguiente muchos actualmente en un estado tal de madurez que es preciso se cojan y se les dé salida a todo trance.

En una palabra, que es preferible venderlos más barato y embarcarlos, que no sostener el precio y tenerlos luego que perder.

Días ventosos y fríos han continuado siendo los de la semana que fine hoy, molestos todos aun cuando en algunos, despejados, luciera el sol.

El jueves por la noche cayó ligera llovizna, que muchos creyeron a causa de la baja temperatura que reinaba si sería nieve en el *Puig Major*. Y, en efecto, no se equivocaron; el día siguiente amaneció estando blanqueada la cúspide de dicho monte y las demás crestas de la parte de levante de este valle.

La palabra persuasiva del predicador cuaresmal, Rvdo. D. Gregorio Barceló, atrae a nuestra parroquia en todos los días de plática numerosos fieles, y más serían aún con seguridad si no fuera que, en la hora de los sermones, no han terminado las veladas todavía las fábricas, talleres y demás establecimientos en que se trabaja en los días laborables hasta las seis y media ó siete de la noche. Por esto fué mayor la concurrencia en la tarde del domingo y es probable vaya ésta en aumento a medida que nos acerquemos al final de la cuaresma.

El jueves por la mañana fondeó en este puerto un vapor de gran porte, con cargamento de carbón mineral para la sociedad anónima «El Gas». Dicho buque es dinamarqués, lleva por título *Asland*, procede de la capital de Inglaterra, y llevaba al fondear aquí veinte días de navegación.

Desde antes de la llegada de dicho buque se hallaba aquí la pequeña locomotora «María Luisa» preparada para verificar el acarreo del mencionado cargamento, que empezó ya el mismo día de la llegada del buque y ha continuado sin interrupción ayer y hoy, arrastrando dicha máquina un convoy compuesto de cuatro vagones del ferrocarril.

En la sesión que el Ayuntamiento de esta ciudad celebró ayer, se tomó, entre otros, el importante acuerdo de contribuir con 320 postes, no creosotados, al grandioso proyecto de la red telefónica inter-urbana que nuestros lectores conocen ya.

A la reunión de Alcaldes que tuvo lugar el sábado ante el señor Gobernador, asistió el de esta ciudad, Sr. Puig, y en ella ya manifestó su adhesión entusiasta al magno proyecto del Director de la central telegráfica, Sr. Zornoza; aprobación de los ofrecimientos de nuestro Alcalde viene a ser el ofrecimiento de los mencionados postes que ha hecho el Ayuntamiento por unanimidad.

Siendo mejora la proyectada de tanta trascendencia para el comercio, la industria y para este vecindario en general, cuanto hagan nuestros representantes para que se implante ha de merecer sin duda los plácemes de todos.

Ahí van por de pronto los nuestros más sinceros.

Arregladamente a lo prescrito por los Sagrados Cánones, se reunió ayer el Ilmo. Cabildo Catedral para proceder a la elección de Vicario Capitular, recayendo el nombramiento en la persona del M. I. Sr. D. Antonio María Alcover, Canónigo Magistral, estimado amigo nuestro, de cuyo importante cargo tomó enseguida posesión.

La personalidad del Dr. Alcover es sobradamente conocida en Mallorca, en Cataluña, en España entera y en muchos puntos del extranjero; esto nos excusa de ponderar las excelentes cualidades que le adornan y los méritos que tiene adquiridos.

El difunto obispo Sr. Campins puso en él sus ojos, y siendo aun muy joven le nombró su Provisor y Vicario general. El Ilmo. Cabildo, a raíz de la muerte del señor Obispo, le había nombrado ya interinamente su Delegado.

El Sr. Alcover ha estado en diferentes ocasiones en esta ciudad, y durante la velada necrológica dedicada al llorado D. José Rullán pronunció elocuente discurso que mereció justos aplausos de la selecta concurrencia.

Enviámosle nuestra más sincera felicitación.

El representante de los Sres. Vallés y Compañía, fabricantes de los acreditados productos «Lisol» y «Creolina» ha tenido la atención de remitirnos unos folletos explicativos del uso de los mismos en agricultura y ganadería.

Según de los mismos se desprende, el uso de dichos productos resulta muy indicado para combatir la mayoría de enfermedades de los animales y plantas y especialmente la *filoxera*, *mildiu*, *oidium*, y *poll-roig*, en la agricultura, y *glosopeda* y *epizootia* en la ganadería, entre otras muchas.

Hace algún tiempo oímos hablar de cólicos, y aun hubo quien añadió intoxicaciones, producidas por algunas piezas de queso tierno que fueron importadas a esta ciudad y destinadas a la venta. A principios de esta semana esas indisposiciones en las personas que habían comido queso se repitieron, y enterado de ello el inspector de víveres, Sr. Vich, se personó en las casas de algunos de estos vecinos donde recogió algunos pedazos de queso. En la imposibilidad de hacer el análisis químico de dicho queso por falta de los aparatos necesarios, pero persuadido de que algo anormal tendría cuando produjo en la mayor parte de los que lo comieron los mismos efectos, recogió todo el que había expendido un enviado del colon del predio Son Serra, de Santa Margarita, y dispuso retirar de



la venta todo el de la misma procedencia que no se había aun vendido.

Hoy ha venido á esta ciudad el mencionado colono, quien, en presencia de la Autoridad local y del Sr. Vich ha dado explicaciones acerca de la fabricación de dicho queso, de las que se ha podido deducir que adolece de un exceso de líquido *cuajar*, (del que se sirve para cuajar la leche) por un descuido del operario que esta remesa fabricó, y se ha hecho cargo de todo el queso que se había vendido devolviendo á los compradores el dinero.

No se le ha multado en vista de la buena fe con que ha dado muestras de haber obrado y de la nobleza de su proceder.



## Sección Necrológica

Nuestro estimado amigo y colaborador á este periódico, D. Jerónimo Pons, Pbro. y Vicario de la parroquia de San Magín, en el Arrabal de Santa Catalina, de Palma, llora en estos momentos la pérdida irreparable de su amante y cariñosa madre y le acompañamos nosotros en el sentimiento. D.<sup>a</sup> Catalina Roca y Alcover sucumbió el lunes, casi puede decirse repentinamente, á la penosa dolencia que hace mucho tiempo la aquejaba, y al día siguiente por la noche, después de rezarse en la casa mortuoria el santo rosario, fué conducido solemnemente su cadáver al cementerio con asistencia del clero parroquial, de la música de capilla que cantó alternando con éste el *Miserere*, y de gran número de vecinos llevando sendos cirios.

El viernes por la mañana se celebraron en la iglesia parroquial los funerales en sufragio del alma de la finada, siendo el celebrante el mencionado su hijo D. Jerónimo, asistido por D. Nicolás Sagesse, Ecdómomo de Buñola, de diácono, y por D. Antonio Rosselló, Vicario de Orient, de subdiácono. Otros amigos del señor Pons vinieron para consolarle, y en la mencionada función religiosa tomaron parte: D. Antonio Llabrés, Párroco de San Magín, del Arrabal de Santa Catalina, y D. José Martínez, Vicario de la misma parroquia; D. Sebastián Caldentey, Vicario de Buñola; D. Juan Vidal, maestro de Llubí, sobrino político de la difunta, y quizás algún otro que sentimos no recordar, quienes unieron después de las exequias á la comitiva, y desfilaron, como los numerosos amigos de la familia que la formaban, por delante de ésta para testimoniarla su afecto y la parte que tomaban en su justo dolor.

Que premie Dios con el galardón de los Justos á la bondadosa Sra. Roca es lo que en nuestras preces le pedimos, y que cicatrice con el bálsamo de la resignación la llaga que deja su muerte abierta en el corazón de su esposo, de sus hijos é hijas y de toda la demás familia, á quienes enviamos desde estas columnas la expresión de nuestro más sentido pésame.

\*\*

Desde Avignon (Francia) nos escriben que el día 18 del corriente mes falleció en aquella población, á la edad de 64 años, confortado con los Santos Sacramentos, nuestro paisano D. Jaime Alcover, que á la misma se trasladó hace algunos meses para vivir al lado de los suyos.

La conducción del cadáver al cementerio tuvo lugar el día 20 por la tarde, con asistencia de la colonia española y de muchos otros amigos y conocidos de la familia del finado.

Pedimos á Dios conceda al alma del Sr. Alcover el galardón de los Justos y

enviamos á su afligida viuda, hijo, hijas, hijos políticos y demás parientes el testimonio de nuestro pésame por esta dolorosa pérdida.

## EN EL TEATRO

Saben ya nuestros lectores que debutó el sábado último en el teatro de la «Defensora Sollerense» la compañía dramática castellano-catalana *Casals-Cazorla* con la bellísima comedia de D. Ignacio Iglesias, *Foc Nou*, y la pieza del Sr. Aulés *Cap y Cua*; pues bien, al día siguiente hubo funciones tarde y noche, poniéndose en escena, respectivamente, la comedia *Gent de Ara*, del Sr. Coca, y el grandioso drama de Guimerá *Terra baixa*, con la comedia del Sr. Luis Llibre *La gran rifada* como pieza final. Desde entonces hemos tenido ya dos funciones teatrales más: el martes en que se representaron la hermosísima comedia castellana *Angelus*, de D. Eusebio Blasco, y la muy divertida pieza *Hija única*, y el jueves en que se puso en escena la chistosa comedia del festivo Sr. Reparaz *Los hijos artificiales* y la pieza en catalán de don Eduardo Aulés *Tot cor*.

Como se ve, ha sido la presente para los aficionados al arte de Thalia una verdadera semana de placer, y más aún han de formarse idea los que estas líneas lean cuando les digamos que la interpretación de todas estas obras ha sido excelente, como de una compañía tan renombrada y tan completa,—en la que figuran como primeras partes artistas de la talla de D. Enrique Casals y doña Marta Cazorla y están tan bien secundados por los demás,—cabía esperar.

Precisar cual ha sido en tantas obras y de género tan diferente la en que han estado más acertados sus intérpretes, es cosa bastante difícil, pues que en ninguna de ellas se ha notado por parte de ninguno flojedad que pudiera ser considerado como un lunar. Si estuvo admirable el Sr. Casals en el papel de Manelich, en *Terra baixa*, no estuvo menos feliz en la interpretación del de coronel Molina en *Angelus*, que son, puede decirse, polos opuestos; y lo mismo habremos de decir de los demás artistas, pues que se hacen bien cargo del papel que desempeñan y se identifican de tal modo con el personaje que representan, que se pueden hacer muy bien la ilusión los espectadores de que tienen delante la mismísima realidad.

De la Sra. Cazorla, diremos que ha sido aplaudida siempre con justicia y que, con sus maneras distinguidas y su meliflua dicción, ya desde el primer día conquistó al público, como lo conquistaron por su naturalidad, por lo bien que se caracterizan, hablan y accionan, las señoras Alegret, Carnicero y Roca y los Sres. Tubau, Bruguera, García..., y generalizando más digamos que todos, por que no nos vemos obligados á hacer ninguna excepción ya que todos en la misma relación de su importancia y de sus méritos contribuyen á que le estén bien aplicados á la compañía los calificativos de excelente y de completa con que ya antes de venir se la alababa, y han resultado después de la mayor exactitud.

Compréndese, con lo dicho, que al contratarla la Comisión de Fomento de la «Defensora Sollerense» puso todo su empeño en agrandar, y motivos tienen para estar satisfechos todos aquellos que antes tan inconsideradamente la censuraron por considerarla interesada en no substituir por otros espectáculos más amenos y variados las funciones de cine. Quien no tiene ahora motivos de estar satisfecha de cuantos, abominando de las proyecciones blasonan á diario de una gran afición á los espectáculos teatrales, es la mencionada Comisión, pues que en

muy corto número han correspondido éstos al sacrificio enorme que por complacerles ella se impuso, conforme lo han demostrado con la mayor evidencia las funciones que en los días laborables se han dado. Y no hay, para excusarse, otro argumento que la falta de esa misma afición que pretenden muchos tener, pues que si nuestro público es dominguero, como lo prueba el que el domingo deja raras veces de llenarse el teatro por completo, hay en esta ciudad muchas, muchísimas familias pudientes que en sus casas de fastidio bostezan durante todo el año, que á ser de veras aficionadas á esta clase de espectáculos, aprovechando las raras ocasiones que se ofrecen, también en los días laborables tendrían gusto en concurrir. ¿Qué más se quiere, que más se pretende alcanzar? La temporada invernal es propicia, las obras que se representan son escogidas por su mérito literario y por su moralidad, el teatro cómodo y con las demás condiciones de tal, unos precios baratísimos y una compañía excelente, conforme antes dijimos, como ya más para nuestros medios y en nuestro ambiente no se puede desear. ¿Qué más, repetimos, se desea ó se espera obtener?

Para esta noche se ha anunciado el grandioso drama catalán de D. Federico Soler (*Pitarra*) *Lo Ferrer de Tall* y la pieza castellana del Sr. Extremera *La cuerda floja*; y como gustó mucho *Angelus* y han pedido muchos de los que á la función asistieron su repetición, se les complace repitiéndose esta hermosa comedia del Sr. Blasco mañana por la tarde. Por la noche se pondrá en escena el grandioso drama en seis actos de los señores Gonzalo Jover y Salvio Valentí *Los niños del Hospicio*, y continuarán las funciones el martes, jueves, sábado y domingo próximos, en cuyo día es muy probable se dé por terminada la presente temporada teatral.

## EN EL AYUNTAMIENTO

### Sesión del día 12 de Febrero

La presidió el Alcalde D. Juan Puig y asistieron á ella los Concejales señores don Francisco Enseñat, D. Jaime Morell, D. Miguel Colom, D. Bernardo Colom, D. Antonio Castañer, D. Antonio Colom y D. Andrés Rullán.

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

No habiéndose producido reclamación alguna contra la formación de secciones en que se dividió este término para proceder á la organización de la Junta Municipal, se dió lectura á las listas de mayores contribuyentes que tienen derecho á entrar en los sorteos. Celebráronse luego éstos, resultando elegidos los señores siguientes:

Sección 1.<sup>a</sup>: D. Bartolomé Noguera Castañer, D. Jaime Giscafré Mayol y D. Juan Rullán Giscafré.

Sección 2.<sup>a</sup>: D. Juan Pizá Castañer, don Miguel Forteza Forteza y D. Sebastián Sbert Cañellas.

Sección 3.<sup>a</sup>: D. Jaime Orell Castañer, don Juan Casanovas Miró y D. Bernardo Cabot Sastre.

Sección 4.<sup>a</sup>: D. Andrés Canals Arbona, don Antonio Bernat Coll y D. Jaime Vicens Vicens.

Sección 5.<sup>a</sup>: D. Pablo Coll Ballester y don Juan Bautista Deyá Trias.

Sección 6.<sup>a</sup>: D. Damián Canals Arbona y D. Jaime Morell Arbona.

Dióse cuenta del acuerdo de la Junta Municipal tomado en sesión celebrada el día tres del actual, por el que aprobó todo lo actuado por esta Corporación para la adquisición de terrenos donde instalar el nuevo matadero, como igualmente la compra de la finca ofrecida y forma de efectuar su pago. En su vista el Ayuntamiento acordó satisfacer el primer plazo fijado para la adquisición de la finca y autorizar al primer Teniente de Alcalde D. Antonio José Colom Casano-

vas para otorgar la correspondiente escritura ante el Notario D. Pedro Alcover.

Se dió cuenta de una solicitud promovida por D. Bartolomé Coll y Rullán, como encargado de los herederos de D. Jaime Homar, pidiendo al Ayuntamiento se sirva construir un trozo de alcantarilla de unos quince metros de longitud á partir de la casa de sus representados construida en la prolongación de la calle de San Bartolomé (ensanche de «Can Pareta») hasta la alcantarilla de la calle de Santa Teresa, para que sirva de desagüe de las casas construidas en dicha calle y de las que se vayan construyendo, porque en la forma como se hallan actualmente los sumideros donde van á parar las aguas sucias, constituyen otros tantos focos infecciosos que pueden poner en peligro la salud de los moradores de aquel barrio. Enterada la Corporación, acordó acceder á lo solicitado.

Previa la lectura de las respectivas cuentas, se acordó satisfacer: á la sociedad «El Gas» 1338'42 pesetas por la energía eléctrica suministrada al Ayuntamiento durante el mes de Enero último para el alumbrado público y 42'66 pesetas por el de la Casa Consistorial; á D. José Coll 216 pesetas por jornales empleados en la poda verificada en el arbolado público; y á D. Guillermo Barceló 30 pesetas por gastos suplidos por diferentes comisiones del Ayuntamiento realizadas á la capital de la provincia para agenciar diferentes asuntos municipales.

Para proseguir el expediente de expropiación forzosa de los terrenos necesarios para el ensanche del Cementerio Católico, se acordó nombrar al arquitecto autor del proyecto D. José Alomar y Bosch representante de la Administración y perito por parte del Ayuntamiento á D. Antonio Rullán Colom.

No habiendo otros asuntos de que tratar, se levantó la sesión.

### Sesión del día 19 de Febrero

La presidió el Alcalde D. Juan Puig y asistieron á ella los Concejales señores don Antonio José Colom, D. Salvador Oliver, don Jaime Morell, D. Antonio Colom y D. Andrés Rullán.

Se dió cuenta de una solicitud promovida por D. Bernardo Galmés y Mir, como encargado de D. Tomás Morell, pidiendo permiso para modificar dos ventanas de la fachada de la casa n.º 4 de la calle del Pastor y conducir las aguas sucias y pluviales de dicha casa á la alcantarilla pública. La Corporación enterada, acordó conceder el permiso solicitado.

Dióse cuenta de una solicitud promovida por D. Jaime Torrens y Calafat pidiendo autorización para colocar un invernadero sobre el balcón saliente del primer piso de la casa n.º 1 de la plaza de la Constitución, cuyo vuelo no excederá del señalado en el Art.º 230 de las Ordenanzas municipales. La Corporación enterada, acordó acceder á lo solicitado.

Previa la lectura de las respectivas cuentas, se acordó satisfacer á D. José Socías 1553'84 pesetas por diferentes obras practicadas por administración municipal durante el pasado mes de Enero y á D. Pedro Alcover, Notario, 368'45 pesetas por los gastos ocasionados y pago de derechos reales con motivo de la escritura otorgada por la adquisición de los derechos que D. José Morell poseía sobre la finca denominada «S' Hostal».

Agravándose de cada día más en esta localidad la crisis obrera por la persistencia de la guerra europea, lo cual motiva que muchos obreros, faltos de trabajo, acudan á este Ayuntamiento en busca de ocupación; deseosa la Corporación de conjurar en la medida de lo posible el grave conflicto que se avecina, acordó proceder á la construcción de los cimientos y alcantarillas del nuevo matadero y una nave de matanza para el sacrificio de reses lanaras y canalización de aguas para su limpieza con arreglo al proyecto aprobado y solicitar del señor Gobernador civil de la provincia se sirva declarar la excepción de subasta de dichas obras.

## Se desea alquilar

Una casa recién construida, que reúne todas las comodidades apetecibles, situada en la calle de San Bartolomé, ensanche de Ca'n Pereta.

Para más informes dirigirse á D. Bartolomé Coll, calle de Santa Teresa n.º 53.



## RED GENERAL DE TELÉFONOS

Presidida por el señor Gobernador civil de la provincia, se celebró el sábado en el despacho de esta autoridad una reunión de Alcaldes de esta isla para tratar de la importante mejora de establecer en Mallorca una red de teléfonos para el servicio común de los pueblos.

Asistieron á la reunión de Alcaldes ó representantes de los pueblos de Sóller, Inca, Lluchmayor, Porreras, Villafranca, Pollensa, Buñola, Felanitx, Sta. Margarita, Valldemosa, Sta. María, San Juan, Algaida, Sineu, Manacor y Alaró.

Asistieron igualmente en representación del Alcalde de Palma, el Teniente de Alcalde Sr. Oliver y el Vice Presidente de la Cámara de Comercio Sr. Casanovas.

Abierta la sesión, el señor Gobernador dijo que el objeto de la reunión era de todos conocida, añadiendo que justos eran cuantos elogios se tributasen al Director General de Correos Sr. Ortuño por sus propósitos de mejorar á esta Isla con este nuevo servicio y al diputado Sr. Socías por la atención que dedica en pro de la mejora.

Este, añadió, tenía el propósito de asistir á esta reunión pero ocupaciones perentorias no se lo han permitido.

Concedió la palabra al Sr. Zornoza quien explicó con detalles, como ya lo hicimos en nuestras columnas, el plan del Director General Sr. Ortuño.

Añadió que de los estudios hechos había sacado el convencimiento de lo útil que sería establecer una Central en Sineu por ser el pueblo que por su situación topográfica mejores condiciones ofrece aparte de ser un centro comercial de relativa importancia.

Expuso varios ejemplos para explicar el funcionamiento de la línea general telefónica en proyecto, esperando que los pueblos le prestarían su apoyo, máxime tratándose de un servicio que tantos beneficios ha de reportar al desarrollo de la industria y el comercio.

El representante del Ayuntamiento de Inca Sr. Siquier dijo que podía ofrecer 87 abonados y otros veinte probables.

El de Manacor dijo que contaba también con 80 abonados y el de Felanitx con 70.

El Sr. Zornoza dijo que dichos ofrecimientos excedían á sus deseos y que no dudaba que los demás pueblos prestarían al proyecto igual apoyo moral.

Se trata, señores, añadió, de establecer unos cuatrocientos kilómetros de línea y claro estaba que á más del apoyo moral se veía en el caso de pedir á los pueblos el apoyo material.

Claro está, dijo, que si yo pedía á cada uno de los Ayuntamientos una cantidad ahora, quizás no les sería posible de momento atender la petición; por eso he pensado que cada Ayuntamiento me facilite los gastos que sean necesarios en forma proporcional y adecuada á sus fuerzas. Esto creo que podrán hacerlo y para ello yo les facilitaré una nota de los costes ó el importe de los mismos con que cada una de las Corporaciones deba contribuir á fin de que los representantes una vez consultadas aquellas me contesten si están ó no dispuestos á contribuir.

Encareció á todos y cada uno la mayor actividad á fin de que cuanto antes pueda remitir al Director General el ofrecimiento y evitar que otras provincias se adelanten á la nuestra, pues no cabe dudar que serán preferidas las que más beneficios ofrezcan.

Todos mostráronse conformes en atender al ruego.

A propuesta del señor Gobernador y por unánime aprobación de todos se acordó telegrafiar al Director General señor Ortuño dándole cuenta de la reunión y de los propósitos que animaban á los reunidos, dándose por terminado el acto.

\*  
\*\*

La Cámara de Comercio de esta ciudad, después de felicitar al Director de Telégrafos de esta provincia D. Miguel Zornoza por sus esfuerzos para que se instale en Mallorca un grupo telefónico, ha expedido el siguiente telegrama:

«Madrid.—Excmo. Ministro Gobernación.—Ilmo. Director General Comunicaciones.—Cámara Comercio ruega encarecidamente V. E. se sirva disponer la instalación en Mallorca de un grupo telefónico, para cuya mejora Ayuntamientos de la isla reunidos hoy han ofrecido apoyo material.»

## Crónica Balear

## Palma

La sección Circulo de Bellas Artes del Veloz Sport Balear ha acordado celebrar el sorteo de cuadros correspondiente al mes de Marzo el día 14 de dicho mes, finalizando el 7 el plazo de admisión de obras, con las que se celebrará una exposición pública.

En dicho sorteo figurarán tres lotes, uno de la serie C y dos de la serie A.

A la vacante en la Directiva de la *Islaña Marítima*, producida por el fallecimiento de D. Tomás Fortuñy, aspiraban entre otros D. Juan Servera y el Sr. Wallis, de Ibiza.

Parece que en la sesión de la Junta Directiva celebrada por la *Islaña* se ha acordado amortizar la plaza, en beneficio de los

accionistas, pues el tanto por ciento que correspondía á ella irá á engrosar el capital social.

El señor Presidente de la Junta de Obras del puerto, don Antonio Barceló, ha recibido atenta carta del Excmo. Sr. D. Antonio Maura, en la que le dice que le es grato manifestarle que el acuerdo del Consejo de Ministros ha sido conforme á sus deseos, manteniendo la actual subvención de 250.000 pesetas asignada á dicha Junta en años anteriores.

En cumplimiento del acuerdo del Ayuntamiento, el Alcalde, señor Conde de Olocau, ha dirigido una comunicación al escultor don Juan Grauches encargándole la construcción del monumento á Jaime Ferrer que ha de sustituir, en la plaza de Atarazanas, la actual estatua.

El nuevo monumento, para el cual hay consignadas en el presupuesto del corriente año 2.140 pesetas, se construirá con piedra de Santanyi, dentro del plazo de tres meses.

Durante estos últimos días ha permanecido en esta ciudad un importante industrial de París, con el objeto de hacer gestiones para establecer en Palma la fabricación del calzado de lujo, que se expende en la capital francesa.

Dicho industrial, tiene un convenio con importantes fábricas de New-York, de donde adquiere charoles, angolas y demás pieles de lujo, que son las que se emplean en la mencionada fabricación.

Según nos hemos enterado, el mencionado industrial ha encontrado local suficiente para montar en Palma la fabricación del calzado de lujo, del cual tiene establecido un bazar en París; así es que en esta ciudad se verificará la mano de obra, que luego será exportada á la capital de Francia.

En esta fabricación se calcula podrán emplearse unos 500 operarios.

En todo el trayecto comprendido desde Palma á Lluchmayor se trabaja con febril actividad para terminar á la mayor brevedad la sección primera del ferrocarril Palma-Santañy.

Desde la estación de Palma hasta unos 50 metros pasado el caserío de los Hostalets, en cuyos puntos las líneas de Santañy y la general de los «Ferro-carriles de Mallorca» corren paralelas, se ha terminado el desvío de la vía de los trenes de Felanitx, Manacor y La Puebla. Los trenes circulan desde hace ya unos días sobre la nueva línea construida. El ferrocarril de Santañy pasará por el lado derecho ó sea el más inmediato al caserío de los Hostalets.

Queda terminada la caseta para el guarda barrera construida en terrenos de «Son Forteza» inmediata á la carretera de Inca.

## Lluchmayor

Se han comenzado en esta villa los trabajos para la construcción de un edificio destinado á Carnicería y Pescadería. Los trabajos fueron tomados por contrato por el maestro de albañilería D. Matias Caldés.

El nuevo edificio se construye á cuenta del Ayuntamiento y costará 14.983 ptas.

Se sitúa en una plazoleta inmediata á la plaza Mayor y contigua á la calle del Salón. El edificio constará de subterráneos para el depósito de la carne y planta baja.

La sala será suficiente para instalar 20 mesas para la venta de carne y pescado.

\*  
\*\*

También se trabaja activamente en la construcción del edificio para estación del ferrocarril. El maestro constructor, D. Matias Caldés, contratista de dichas obras, manifestó que dentro de unos dos ó tres meses cree tener completamente terminados los edificios que comprendan la mencionada estación. El presupuesto de las referidas construcciones es de 37.000 pesetas.

La estación queda situada al Oeste de esta villa y está enclavada entre el camino de «S' Agulla» y el de «S' Arenal».

El edificio principal tiene 24 metros de fachada por 9'80 de fondo. Estará constituido de planta baja y primer piso con la siguiente distribución. Sala general para el público con otra para pasajeros de primera á la derecha y otra para los de segunda y tercera á la izquierda.

Habrá despacho para el jefe.

Un paso central comunica con el andén.

En el primer piso están situadas las habitaciones particulares del jefe y taquillero.

Otros edificios contiguos servirán para almacén, muelle, cocheras, torre para elevación de agua, etc., etc.

Las obras comenzaron hace seis meses y quedarán terminadas dentro de dos ó tres.

## Inca

El señor Gobernador civil de esta provincia ha señalado el plazo de 15 días para que los propietarios de las fincas que han de ser expropiadas por el Ayuntamiento de esta ciudad para el ensanche de la plaza Mayor de la misma puedan exponer lo que consideren oportuno contra la necesidad de la ocupación que se intenta, en modo alguno contra la utilidad de la obra.

## Sineu

La noticia del proyecto de establecer en Mallorca una red telefónica que abarque todos los pueblos importantes de la isla y haber sido elegido ó propuesto Sineu para centro general de la misma, ha sido acogida por las personalidades intelectuales, por las industriales y de comercio, y por todas las más ó menos amantes del progreso, de esta localidad, con un entusiasmo digno de admiración y elogio. Entusiasmo que traducido en hechos, en el primer ensayo de suscripción ha producido una treintena de abonados. Respetable número que según nuestros informes y cálculos, irá tomando un considerable incremento.

Lo que nos complacemos en lanzar á la publicidad, como propaganda del, por todos conceptos, ventajoso proyecto de referencia, y como saludo y abrazo á los demás pueblos de la isla interesados, á fin de que fraternalmente unidos los esfuerzos de unos y otros, alcancen en común y en el más breve plazo posible, la realidad de tan colosal proyecto.

## VII

Aunque estas flores ofrecidas y aceptadas eran una especie de relación tácita entre ambos jóvenes, nunca habían tenido ocasión de hablarse á solas. El director vigilaba á Esmeralda constantemente. Sólo una noche, pasado algún tiempo, al terminarse la función con una pantomima, Esmeralda estaba sentada como espectadora en las primeras sillas, y el marqués, creyendo ver que ella le invitaba con una mirada, fué á sentarse á su lado.

Hablaron hasta que terminó el espectáculo.

No es posible decir si Carlos (este era el nombre del marqués) estaba enamorado de la mujer ó entusiasmado por la artista. Cuando hablaba de Esmeralda con su primo, ponderando su destreza, elegancia y talento, éste se sonreía.

Verdaderamente, todo en la joven amazona era distinguido y singular.

Hospedábase en la fonda de Susini, y se hacía acompañar siempre por un viejo criado á quien no se podía sacar nunca la palabra del cuerpo; tipo del servi-

(Continuará)

## Folletín del SOLLER -6-

## ESMERALDA

nocturnos se veían privados de la diversión de tomar el fresco en el Gran Capitán.

A las nueve, Esmeralda se presentó en la arena del circo.

Vestía un traje de capricho, estilo Luis XV. Llevaba un sombrero tricorno galoneado de oro, peluca empolvada y algunos lunares en las mejillas; así es que no podía juzgarse completamente de la expresión de su fisonomía. Pero los ojos, como había dicho M. Lambé, despedían fuego.

Al practicar un peligroso ejercicio dió muestras de un arrojo sorprendente; y era de admirar aquella frágil criatura dominando á su gigantesco caballo y haciéndole saltar barreras inverosímiles. Velase al animal doblarse sobre sus jarretes é ir á caer al otro lado del obstáculo, y á la amazona, después de resistir á aquella conmoción tremenda,

casi clavada á los arzones, saludar graciosamente al público con su mano enguantada.

En Córdoba hay muchos inteligentes, pero pocos podían apreciar como el marqués y su primo la notable seguridad y limpieza del trabajo de Esmeralda. Aplaudían con entusiasmo. Efectivamente, la joven amazona era un complemento de Madme. Loyó y de Madame Tampé; tenía la temeridad flexible de ésta y la elegante destreza de aquélla.

Una hora más tarde, volvió á presentarse montando á Orión. Vestía el traje natural de *écuyère*; solo que en vez de sombrero alto, llevaba uno á lo mosquetero, con plumas. Sus cabellos partidos sobre la frente se unían por detrás en conjunto opulento y sus negros y brillantes ojos iluminaban su rostro pálido, altivo y melancólico. Ejecutó los difíciles ejercicios con la misma científica habilidad que su maestro M. Lambé, pero con más facilidad y distinción; parecía que el caballo sentía la influencia encantadora de la mujer. Esmeralda no le obligaba, le guiaba con indicaciones de espaldas, con movimientos de fusta é inflexiones de cuerpo. Un ligero sudor salpicaba apenas la lustrosa piel de Orión.

que sacudía de vez en cuando su ondulante crin lanzando relinchos comprimidos de alegría.

En esta ocasión el entusiasmo fué unánime; el público estaba electrizado.

Después del ejercicio, y no bien pudieron ser presentados por M. Lambé á la intrépida amazona, el marqués y su primo le felicitaron con efusión.

Gracias á la presentación de la nueva *écuyère*, las entradas aumentaron algo, pero no tanto como esperaba el director. En provincias la curiosidad y la admiración duran poco.

Nuestro protagonista y su pariente, sumamente aficionados é inteligentes, veían trabajar á la artista con mayor interés cada día. Sucedió con frecuencia que Esmeralda, en mitad de su trabajo, paraba en seco á su caballo delante del marqués y de su primo. La segunda noche aquel había llevado un ramo para arrojarle á la amazona, pero como esto es poco galante tratándose de una dama que está á caballo, se puso en pie y en una de las paradas se lo dió saludándola.

Esta galantería se hizo costumbre, y la escena del ramillete formó, hasta cierto punto, parte del programa de la función.



## DEL AGRE DE LA TERRA

## ENTRE NOLTROS DOS

(En Jaume Rullán i Frau... i Jo Mateix)

X

¿Que hi tornam, Jaume, a entonar es mateix vou-veri-vou? ¡Ala, idò, tornem-hi!

Jo tenia un condeixable, un temps, quand podia ésser encara estudiant, qui fent un estirament de peresós solia dir amb molta gracia que «hi ha anys en que un homo no està per fer rès». Això d'«anys» es una mica exagerat, si vols; però de que hi ha «dies», i «setmanes» i tot, en que un no està en sava per treballar, sí que pòd'sser de lo més ver.

A mi no m'ha succeït mai, gracies a Deu, lo primé, malgrat sa fama que tenc per aquells *Varios...* de *El Pueblo*—simil d'es misteri de la Trinidad: tres persones distintes i un sol embrutador... de papé (i altres coses més blanques i netes) vertader—qui me vulgueren aplicar sa cançó; però lo altra, lo de «dies» sobre tot, sí que devegades, segons d'ont ve es vent o com està sa lluna, me sol succeir. Lo de «setmanes», sí t'he de dir sa veritat, només e-hu he dit per vat-aquí, per que també trob qu'és un poc gros; i sí es cert que desde es meu escrit derré n'han passat lo manco tres, ja casi quatre, consti que tot i essent elles de ses que distreuen i com que passin més aviat per lo de fresses i balls, trui i altres divertiments, així mateix he fet qualque coseta més que badais i estiraments de peresós durant aquest temps qu'amb tú particularment no he parlat.

Havia deixat descansar un pòc sa ploma per diferents raons, de les quals és sa primera i principal sa pòr de fastidiar, o d'admirar, an ets meus habituals lectors fent-los tant de temps seguit es mateix cantussol; ses altres ja son d'un ordre més secundari, que bé n'podria estalviar sa feina d'explicar. Es considerar innecessari defensar-me d'ets teus insults «personals»—o, sí trobes qu'aquesta paraula es massa forta, de ses teues apreciacions més o menos mortificants qu'amb aires de superioritat m'enfocares en forma de bons consells—es una d'elles; sí ets teus mateixos lectors los creuen infundats, inmerescuts i fora de lloc, ¿no és ja això només sa millor defensa? No corre, doncs, cap pressa sa meu vindicació; per això vaig creure que podria distreure algun temps, unes quantes setmanes, en coses de més profit.

Un altra d'aquestes raons és precisament això: que consider de poc profit quantes observacions te pugues fer per demostrar-te qu'aqueixa «doctrina progressista» que pretens ensenyar-me es tant sols un caminó pedregós, tort, empinat i plé d'ergelagues, que s'aparta de sa carretera reial, per ont tú t'has extraviat i, per allò de «conort de molts...», voldries també que jo i altres mos hi extraviassem. No 'hu conseguirás, Jaume, per més «histories» que copies o t'inventis, ja t'ho asseguro; tot lo més haurás lograt que t'hi acompanyin, per sa mala petja qu'has emprés, ets mateixos correlligionaris fanatitzats per unes teories consemblants, qui ja abans que tú «avançaven» p' es mateix camí o estaven indecisos de prendre-lo, per falta d'un companyó o d'un guia que los animás i fés costat. De modo que ni m'ensenya-

rás rès qui m'convenci per deixar d'esser qui som, ni sisquera per persuadir-me de que, girant-te sa casaca a s'enrevés, has obrat raonadament, lògicament; ni jo, per més que t' diga, lograré fer-te tornar an es bon camí qu' en mal hora, amb una obcecació digna de llástima, vares abandonar. Es, doncs, perdre es temps lo que tots-dos feim...; per això no he fet cas, ara darrer, d'empliar-lo en coses més profitoses, més pràctiques, de major i més immediata utilitat.

En circumstancies normals, vui dir en moments de més reflexió i de manco pretensions, per part teua, aqueixa desconfiança que tenc de poder-te tornar a guiar cap a sa carretera ampla i plana que deixares, no s'hauria apoderat de mi: crec tenir es secret per fer-te veure que no tenen rels molt fones de sa teua irreligiositat ni sa teua obcecació. Però ja 'hu dit «en circumstancies normals»; lo qu'és avui, qui sa teua actitud ha cridat tant s'atenció, que tot-hom te mira, que sí son molts qui combaten ses teues predicacions n'hi ha qui les alaben, que tú te veus tant compromés devant «ets-teus», qu' es teu envalentonament ha anat cresquent a mesura qu' has rebut siulets i mans-belletes, que consideres qu' es tornar enrera és qüestió d'amor propi i demostraria covardia o seria fer un mal-papé; avui, dic, e-hu consider difcilíssim, un punt menos qu' impossible... Tenc sa convicció de que ni *La Veu d'Inca*, ni *El Seglar Catòlico*, ni *La Aurora*, ni es *Peregrino del Heraldo de Sóller*, ni ningú nat del mon, «per ara», es ja capaç de fer-te rès, i no es per cert per que crega que, de *de-bò*, hajes perdut sa fè, com pretens; no, ja te vaig dir an es principi que no 'hu crec iestic encar'ara a ses mateixes...: es per lo altra, per lo d'esser pretensió i tenir s'experiència de que moltes vegades per pretensions se trepitja sa veritat, se fan moltes coses bones mal-bé i s'acluca un homo fins a s'extrem de posar-se en ridícul creguent rodetjar-se d'un nimbe lluminós de gloria.

Es clar que maldement estiga ben convençut de tot lo que duc avui escrit, no renunci a contestar a quant m'has dit, a quant «personalment» m'atany de lo que d'alt *El Pueblo* has estampat fins aquí; lo qu'he volgut expressar només és que no tenc gran pressa en fer ho, puis que quedant-mos encara més dies que llengonisses per aclarir es fil que com que tú vulguis embuiar, per unes setmanes més o manco de silenci no han d'assegurar qu'he desistit tots aquests companys teus de «progressisme» qui, contents i satisfets, m'han cregut... *arreconat*. Sí això tant pòc bastás per arreconar-me... sa professia d'En Pep Bibi no tendria compliment.

I llevò un'altra cosa: ¿per què frissar tant, sí tú encara de predicar no has acabat... ni sehem quant? ¿No quedarem en que me tocaries amb sa canya demunt sa punteta de sa calva «preciosa»—qui no es *dolicocefalada*, com tu vols, consti, per que sa teua portentosa erudició te va enganar—quand haguesses acabat i me correspongués a mí parlar? Segues escoltant, assegudet i mans-plegades; i així mateix hagués estat sempre, de bon-atlot, sí no hagués hagut de respondre a «alusions personals» teues, que rès amb lo de sa fè ni de sa doctrina progressista tenien que veure. Está segur de que sols per lo «acciden-

tal», fins qu'a mí m'toqui, d'aquí endevant escriuré, puis que no vui, com no he volgut fins a los presents, distreure en lo més mínim sa teua atenció quand tan en serio «expliques» sentenciosament, geroglíficament, aquesta nova doctrina que en llibres de sabis espuntats i descontents has aprés, i que a tú, més per conveniencia particular que com a font de moralitat i benestar públics, t'ha seuduit i vols seguir.

Segueix predicant, Jaume, i ja 'hu veurem en «gelat» aont s'ajeurá. En quant a mí... no-rès, tant prest com puga veuré de nuar es fil que fa unes quantes setmanes, p'ets motius que ja coneix, quedá rompüt. No tenc intencions, però, de dificultar pòc ni gens sa teua tasca, que sí *La Aurora* i demés confreres catòlics volen, podrás continuar, tranquil i a pler, tant com vulguis i fins allà 'ont vulguis; sols per aquelles «alusions personals» que ja t'he dit, he de prendre sa ploma, sí acás la prenc mentres tu parles,

JO MATEIX

## AGRAHINT

A una bona amiga qui m'ha donat una flor de pensament.

En la flor de l'hivernada heu trobat la bella flor tota negra, satinada, amb una pupila d'or.

Bona amiga. L'heu cullida per mí, i me n'heu fet dó. Dolça ofrena benehida qui ha brostat flòs de dolçó.

Com ensenya d'esperança l'he posada sobre el pit; més, s'es morta d'anyorança lluny del vostre esguart humit.

S'es morta i tota mustia dins un llibre estreta está, i al llegir-lo qualque dia com un somni tornarà

el record d'una diada qu'ha brillat com un sol d'or en l'eternal hivernada que sempre gelava el cor.

JOAN CAPÓ.

## UN BELL GEST

Si dugues coses hi hà dins l'illa de Mallorca fetes per no entendre's, són la «Lliga d'Amics de l'Art» i «el Ayuntamiento de Palma.»

En la «Lliga» un aplec d'idealistes i de gent de certa sensibilitat artística, qui s'ha sentit revoltada contra el groller filisteisme imperant, al trascendir aquest a l'ordre de l'estètica urbana amb la sistemàtica destrucció de tot element de bellesa o de gracia antiga i amb la propagació d'un «modernisme» idiota que infesta ja tota la capital.

L'Ajuntament de Palma representa en l'ordre polític, allò mateix que en l'ordre es-

tètic expressa aquell modernisme, és a dir, la vacuïtat i la impotencia espiritual més absolutes. Es també l'Ajuntament, a la seva manera, una selecció: cada planteret de cacies que, en forma de «círculo» o «juventud», cultiven dins Palma els fracassats partits de la política espanyola, sembla haver-li donat lo més inepte. No hi manca dins el mateix Consistori qui ho coneix i ho deplora, i els cap-pares polítics de més ponderació contemplen amb certa vergonya aquells «atlots» qui s' llencen «a continuar-los», sense altre títol que el d'advocat aspirant a embullar plets, ni altre mòbil que l'ansia de prosperar i de pintar-la, verjos i núms, com els pari llur mare, de tota idea, davall els pellingos de la mateixa estantiga ideologia que han usat tota la vida llurs oncles lliberals, sí ells són conservadors, o llurs oncles conservadors, sí ells són lliberals. (Es la manera d'estendre a tots els camps la influencia de la familia).

Doncs vetaquí que aquests dies ha passat per la política mallorquina una d'aquelles ventades renovadores que ateren o aixequen les gèneres. El comitè local del partit conservador s'és trobat en crisi! La paraula «idoneidad» ha extremat els ecos de «La Peña». La «Juventud» ha alçat—enfront d'amics de la infantesa de don Toni!—la bandera retallada del «Maura sí!» Una carta gairebé intel·ligible del propi senyor Maura no ha bastat a conjurar les dissensions entre 'ls prohoms, més tard cridats a Madrid per telegrama. El governador havia rompüt amb l'Ajuntament per qüestió dels presupostos, amb prou maldecaps per l'Alcalde. Una expectació solemne planava en mig de les sessions municipals cada vegada que un nou orador, estenent la mà esquerra amb l'«habano» entre 'ls dos dits i el petit carregat d'anells, començava son parlament en el castell que per allà es gasta: «Señores concejales... Tots els varons il·lustres—no en tingué tants Roma—qui ornem amb llur figura, de Ramón Lull al general Weyler, aquelles parets consistorials, s'extremien dins llurs vases.

I són estats aquests els moments històrics que ha escullit la «Lliga d'Amics de l'Art» per dirigir se a l'alcalde en termes plens de respecte, demanant-li una mica de protecció per les belleses artístiques de la ciutat de Mallorca que ell representa, malmeses pels tènis municipals; una mica d'interés per les idealitats incipients de la Mallorca futura.

L'exposició ha estat tornada als firmants amb un gest displicent, perquè hi mancava una pòlica i era escrita en català.

H.

(De la *Veu de Catalunya*.)

## ENDEVINAIA

No tenc sentit ni tenc vista,  
Ses lletges fas enfadà;  
Sense sebrer dibuixà,  
Som es millor retratista.

P.

(Sa solusió an es número pròxim).

X

De com el sofriment i desconhort qu'en el cor hi havien brostat un jorn ennegrit per haver deixat de fer un bé foren maravellosament convertits en tranquil·litat i armonia.

«Sí alguna volta en la vida te sents ferit a n'el cor, pensaràs un poc amb jo, que serà el remei més bò per curar-te la ferida.»

Ben Amada: no me diguis qu'alci la vista de la terra. La teva mirada clara i dolça se tornaria amarga al travessar les ninetes dels meus ulls. He pecat, Ben Amada: he vist l'aucell ferit per la tempesta i no me som aturat pera curar-li l'ala rompuda; he vist un bell i petit insecte d'ales d'or embolicar-se en els fils teixits per una taranta, i no he pensat a lliberar-le... He pecat, Ben Amada. No me diguis qu'alci la vista de la terra, que llegiría en els teus ulls els mots del més gran dels càstics... He pecat: més l'expiació es immensa: qu' eixa ombra que hi ha arà a l'ànima meua, no m'aparta de tú,

(Seguirá.)

Folletí del SOLLER -8-

## LA BEN AMADA

L'ora-baixa era dolça. El sol anava a posta. La montanya mallorquina era morada i blava al ensemps. El cel, vert i rosa. Dos companys, dos amics, anaven amb mí per un caminó tapissat d'herba perfumanta. Els dos companys son avui—llavors ja eren—trovaires, i campions esforçats del nostre etzercit. Caminavem lentament assaborint la tranquil·litat. Un d'ells, traduint Ver-Haeren, rimava: «Dels vilatges tranquils i dels camps reposats—s' exalava en la pau del jorn que defallia—un sospir dolç i trist com el bleix d'agonia—d'una verge qui mor, pàlida, els ulls tancats,—el cor en joia i tota a Deu ja abandonada...»

A ran del caminó havien florit com en una processó, cirerers de pastor. I la seva blancura, mitj endevinada dins l'ombra que devallava del cel, i el flaire de tantes herbes florides, i del terror banyat de l'horta propera, i el rime i sentiment dels versos sentits, m'havien omplert d'anyorament. La Ben Amada era allà, a

la ciutat dormenta a la vora de la mar. Llavors era lluny encara el temps de porer-li resar a cau d'orella aqueixa dolça oració d'amor qu'ha omplert la meua vida.

Tornarem a la ciutat, i aní a veurer-la. ¡Era tan amiga meua! Hi anava tot carregat de brancons florits dels cirerers de pastor. I tot plé de poesia: el meu ésser, cos i esperit, eren en flor.

Al sé al seu costat el sol ja era post. Per la balconada entrava un cone de blanca claror de lluna, que s'filtrava p'el bell mitj del brancatje d'un jasmiler florit. Tot era silenci al seu entorn. Sols d'allà lluny, del fondo dels carrers, pujava el sò velat d'una armonia adolorida...

Vaig acostar-me a la Ben Amada, tot tremolós de joia tement rompre el mirall d'aquell ensomni que s'disfumava al fons de les ninetes dels meus ulls. Elia sentí la remor de les meves passes, i girant-se, deixà reposar les seves mirades al meu demunt fent-me gracia de la dolça claror de ses pupiles. Jo no gosava donar un pas més. Anava tot florit, i totes les meves robes eren embaumades amb dolç i suau perfum... Vingué cap a mí... i al temps que les flors anaven a descansar entre els seus brassos tot fent resplandir més la seva bellesa eternal, vaig

dir-li, com si la meua ànima inspirada s'hagués deslliurat de totes les eadenes que l'argollaven: «Lueixes tan resplendent—com l'estrella del pastor.—Ta veu sona dolçament—com una antiga cançó.—Es ton front omnipotent—iris de pau i dolçó.—Florirás eternament—inmortals roses d'amò.—Ets la nota divina—que sura dins l'armonia—en el concert vespéral.—Dus el teu mantell reial,—brodat d'or i pedreria...—Rosa santa d'ideal.»

Tot assombrat de mí mateix vaig callarme. I Deu, feu un miracle: que la meua amiga no s' temés del tremolor de la meua veu, ni compregués com era nat en mí tan estrany llenguatge. Sols sentí una dolça música. Quelcom divinal: l'armonia. Que la nostra parla vibrá melodiosa, i feu despertar l'èco adormit en el seu cor. Desde aquella hora volgué ésser i fou amadora fervent de les nostres coses.

Hora plàcida i tranquila; fores el bell comens d'una vida nova. ¡Com fou devota aquella ànima sensible, de la bella parla amb que tan dolces coses havia de saber dir en els jorns rosats de la jovintut florida i amb la que un jorn ensenyará als seus fillets a demanar el ver Deu el nostre pá de cada dia!



EXPRESIÓN DE GRATITUD

(Continuación)

Del «Hôpital Temporaire n.º 25.—18.º Corps d'Armée—Service de Santé»—Petit Lycée de Talence, (près Bordeaux).

Talence, 14 de Enero de 1915.

Señor Alcalde:

Tengo el honor de avisarle que he recibido el envío que la ciudad de Sóller ha tenido á bien mandarme para los heridos de nuestro hospital.

Este regalo ha sido distribuido á nuestros enfermos y quedo muy agradecido á Vd. por haber tenido un pensamiento tan honroso.

Como V., señor Alcalde, hacemos votos para que se concluya pronto esa desastrosa guerra en pro de los intereses de Francia y de la humanidad.

Reiterándole mi agradecimiento, saludo al señor Alcalde, merecedor de mi más distinguida consideración.—Dr. Martin de Magny, Médecin Major de 1.ª classe et Médecin-Chef de l'Hôpital Temporaire n.º 25.

\*\*\*

De la «Croix-Rouge Française»—Hôpital n.º 31 A—Ancien Quartier Général.

Lyon, le 14 Janvier 1915.

Monsieur le Maire de la ville de Sóller:

Nous avons reçu aujourd'hui l'envoi d'oranges que vous avez eu l'amabilité de nous envoyer. Nous vous en sommes très reconnaissants et les offrirons á nos soldats blessés en votre nom.

Veillez agréer, Monsieur le Maire, avec nos remerciements, nos salutations bien empressées.—L'Administrateur, Emile Dubois.

\*\*\*

De la «Croix Rouge Française»—Société de Secours aux Blessés Militaires.—Comité de Carcassonne.

Carcassonne, le 14 Janvier 1915.

Monsieur l'Alcalde:

Au nom des blessés et malades en traitement dans notre hôpital auxiliaire n.º 1 du 16 me. corps d'armée, au nom du Comité de Carcassonne, et en mon nom personnel, j'ai l'honneur de vous remercier bien vivement de l'envoi d'oranges et de citrons qui est arrivé aujourd'hui en parfait état.

Dans toutes les Sales j'ai donné lecture des souhaits gracieux et affectueux de la ville de Sóller adressés á notre Patrie et á son armée; tous nos hospitalisés en ont été profondément touchés, et ont eu immédiatement une orange chacun pour leur dessert du soir. La distribution recommencera demain á leur grande satisfaction au déjeuner du matin.

Par le moyen que vous jugerez el mejor, veuillez transmettre á tous les habitantes de la ville de Sóller l'hommage de la reconnaissance de la Croix Rouge française. Qui donc avait murmuré que la cause française laissait les Espagnols très-froids? Je n'ai jamais cru á ces apreciaciones, et je suis bien heureux de constatar par moi-même que j'avais raison d'être sceptique á cet égard.

Merci á la noble Espagne. Merci á la noble ville de Sóller! Que cette cité généreuse recoive l'hommage de notre gratitud.

Veillez agréer para vous-même, Monsieur l'Alcalde, l'assurance de mes sentiments les plus distingués et sincèrement reconnaissants.—Le President, J. Colou dre.

\*\*\*

De la «Croix Rouge Française»—Société Française de Secours aux Blessés Militaires—Comité Subdivisionnaire des Landes.

Mont-de-Marsan, 14 de Enero de 1915.

Excmo. Sr. Alcalde de la Villa de Sóller.

Excmo. Sr.: El Hospital de Sangre que dirige y sostiene en Mont-de-Marsan el Comité de la Cruz Roja del departamento de las Landas, acaba de recibir 130 kilos

de naranjas y limones enviados por la generosa villa de Sóller, cuyo Ayuntamiento pre-ide V. E. tan dignamente.

He de confesar que no me sorprende, sino á medias, tan señalada prueba de afecto y atención, tratándose de la Nación hermana que con sus nobles sentimientos naturales nunca desmentidos, y por haber sido también atropellada por infame agresión hace unos años, sabe darse cabal cuenta de lo que sufren nuestros amados heridos, gloriosas víctimas del honroso deber patrio y de la defensa de justísima causa.

Tanto en nombre del Comité de las Landas como en el de esos infelices, pues tanto ellos como nosotros apreciamos en lo mucho que vale la amistosa iniciativa de la villa de Sóller, ruego á V. E. se sirva aceptar el testimonio de nuestro vivísimo agradecimiento y tenga á bien comunicarlo á los caritativos y generosos donantes.

Con este motivo tengo una verdadera satisfacción en ofrecerme de V. E. con el debido respeto suyo siempre atento y s. s. q. b. s. m.—El Presidente del Comité de la Cruz Roja, de las Landas, C.º de Dampierre.

\*\*\*

De la «Croix-Rouge Française»—O. F. F.—Hôpital Auxiliaire.—Fondation du Barreau de Bordeaux.

Bordeaux, le 14 Janvier 1915.

Monsieur l'Alcalde:

L'Administration de l'Hôpital fondé par les avocats de Bordeaux, et des blessés qui sont soignés dans cet hôpital me chargent de vous remercier d'une façon toute spéciale de l'offre généreuse que vous avez bien voulu leur faire.

Ils y voient le gage de la fraternité latine et des sentiments chevaleresques de la noble Espagne.

Veillez agréer, Monsieur l'Alcalde, avec nos remerciements, l'assurance de ma considération distinguée.—Le Secrétaire-Trésorier, Joseph de St. Marc.

\*\*\*

De la «Société Française de Secours aux Blessés Militaires».—Croix Rouge Française.—Comité du Mans.—Hôpital Auxiliaire de Territoire n.º 1.

Le Mans, le 14 Janvier 1915.

Monsieur le Maire:

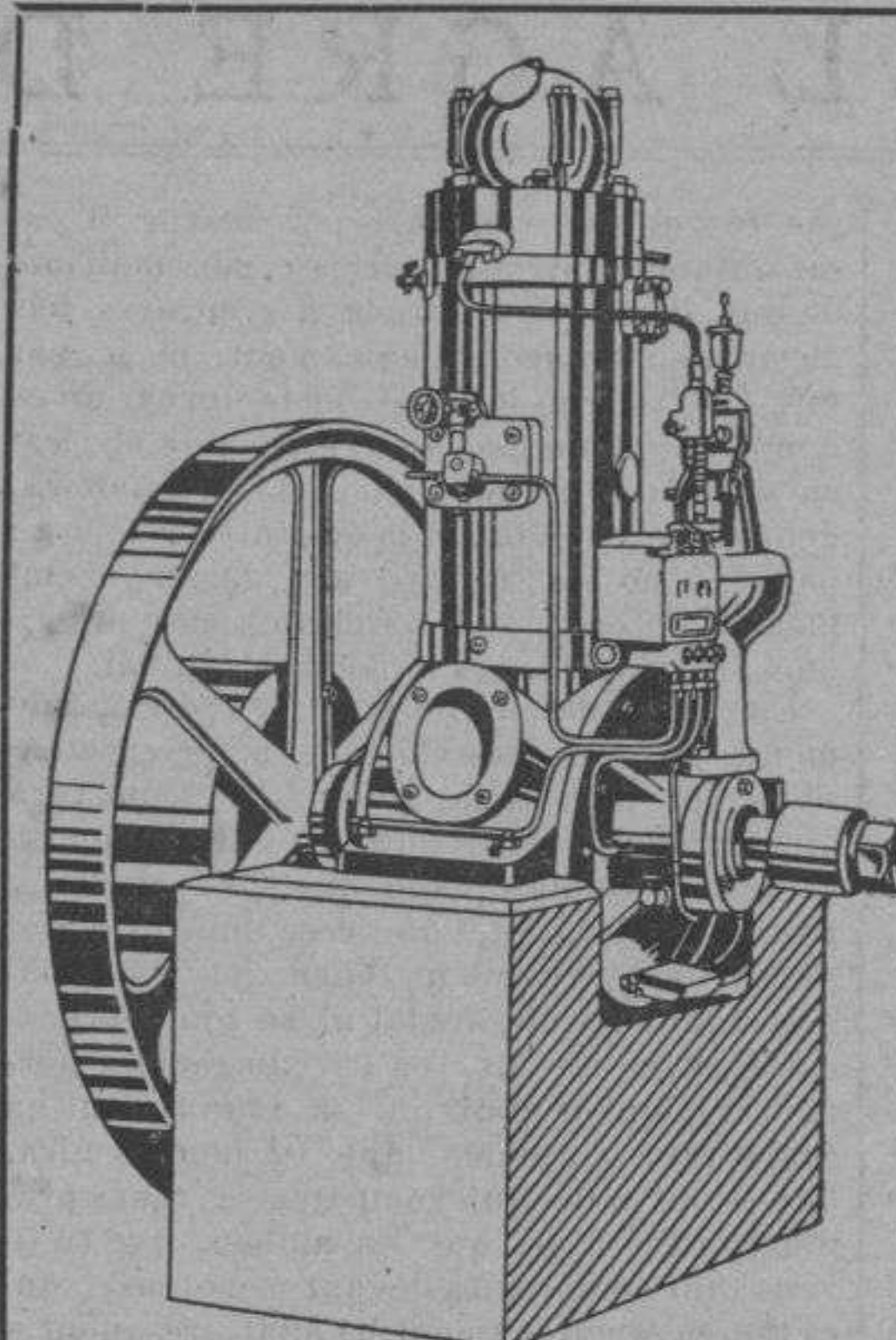
Les Blessés de l'Hôpital Auxiliaire n.º 1 au Mans remercient la ville de Sóller (Iles Baléares—Espagne) de l'envoi de caisses d'oranges envoyées par l'intermédiaire du Comité central de la Croix Rouge Française á Bordeaux.—Le Colonel en retraite Administrateur, (sigue una firma ininteligible y un sello de la Cruz Roja, 4.º Cuerpo.

(Continuará).

Grande Destillerie du Grand Lemps (ISÈRE) LICORES SUPERIORES + Casa fundada en 1828 Auguste Dutruc fils et C.º André Dutruc, sucesseur a Le Grand Lemps (Isère)

Tengo el honor de poner en conocimiento de toda mi honorable clientela española residente en Francia, que por motivo del conflicto europeo tuvo que suspender sus trabajos mi viajante interesado D. Miguel Noguera, y que pronto empezará de nuevo su interrumpida vuelta anual; pero siendo tan grande su trayecto é imposible de verlos á todos en poco tiempo, ruego á mis respetables clientes que, interín reciban la visita de mi representante, Sr. Noguera, pueden dirigirse á esta su casa por todo cuanto necesiten, ya sean escarchados ó licores, en la seguridad de que serán servidos con el celo con que la casa acostumbra servir, y con las mismas condiciones de pago: á 90 días neto, y á 30 días 2 por 100. Las ventas son franco de porte estación destinataria y envases perdidos.

Aguardando que le honrará dicha su clientela con la confianza de siempre, saluda á todos sus favorecedores afectuosamente y se ofrece su afmo. amigo y S. S. ANDRÉ DUTRUC.



Motor para aceites pesados, sin válvulas, sin magneto, adecuados para TRILLADORAS

LANGEN Y C.ª S. EN C. Madrid Barcelona Victoria, 2 Paseo de Gracia, 73 Concesionarios de la GASMOTOREN FABRIK DEUTZ Únicos constructores de los Legítimos motores 'Otto' verticales y horizontales para GAS POBRE de antracita, cok, desperdicios de madera, etc., etc. Bencina, petróleo, aceites pesados (semi-Diesel, creosotas, (Diesel) naftalina, etc. Instalaciones para riegos é industrias. Pidanse ofertas

EL GAS

SOCIEDAD ANÓNIMA

La Junta de Gobierno de esta Sociedad ha acordado señalar los días 22 al 27 del corriente mes, de nueve á doce de la mañana, y terminados estos días el jueves de cada semana á las mismas horas, para el pago del dividendo activo de cinco pesetas por acción fijado en la sesión ordinaria celebrada el día de ayer.

Sóller 15 Febrero de 1915.—Por la Sociedad «El Gas»: El Director-Gerente, F. Crespi Morell.



MARITIMA SOLLERENSE

En cumplimiento de lo que previenen los artículos 18 y 19 de los Estatutos de esta sociedad, se convoca á Junta General para el domingo 28 del corriente, á las cinco de la tarde, en el local que ocupan las oficinas de la Compañía, calle del Principe número 24, debiendo los accionistas, para asistir á ella, depositar en dichas oficinas por lo menos con veinticuatro horas de anticipación sus acciones y recoger la correspondiente papeleta de entrada.

Sóller 9 Febrero de 1915.—El Presidente, Guillermo Colom.



LA SOLIDEZ

Por acuerdo de la Junta de Gobierno de esta Sociedad, se convoca a los señores Accionistas a Junta General ordinaria, que tendrá lugar el día 28 del corriente a las 3 de la tarde, en el local que ocupan sus oficinas.

Sóller 9 Febrero de 1915.—El Secretario, Juan Morell Roses.



FERROCARRIL DE SOLLER

Por acuerdo de la Junta de Gobierno y á tenor de lo que previene el artículo 27 de los Estatutos, se convoca á Junta General extraordinaria para el día 28 del actual, á las diez de la mañana, en el domicilio social, al objeto de tratar y resolver en su caso la reforma parcial de los Estatutos.

Por otro acuerdo de la misma Junta, y conforme con lo prevenido en el artículo 18 de los mismos, se convoca á Junta General ordinaria que se celebrará en el mismo local y día, tan luego haya terminado la extraordinaria.

Los señores accionistas que deseen asistir á ella se servirán recoger papeleta de entrada, que les será expedida en las oficinas de la Sociedad, previo depósito de sus acciones con veinticuatro horas de anticipación.

Sóller 8 Febrero de 1915.—El Presidente, Juan Puig. Por A. de la J. de G., Jaime Torrens, Secretario.



Sociedad recreativa LA UNION

Existiendo vacante la plaza de conserje de esta sociedad, establecida en la calle del Principe, se anuncia al público para que las personas a quienes pueda convenir ocuparla, se presenten al señor Presidente de la misma D. Jaime Morell Mayol.

Sóller 24 de Febrero de 1915.—El Secretario, Ramón Lizana.

Cultos Sagrados

En la iglesia Parroquial.—Mañana, domingo, día 28. Por la mañana, se dará principio al Mes consagrado al Patriarca S. José y se continuará en los demás días. A las siete Misa de Comunión para las Hijas de Maria A las nueve y media, se cantará Horas menores y la Misa mayor, con sermón por el Rdo. Sr. D. Gregorio Barceló. Por la tarde, explicación del Catecismo, Visperas, sermón cuaresmal, el quincenario de la Sangre y el ejercicio mensual para las Hijas de Maria. Al anochecer, se continuará la devoción de los siete Domingos en honor del Patriarca S. José.

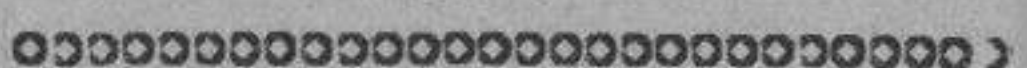
Lunes, día 1.º Marzo.—A las nueve de la mañana se cantará un oficio conventual en sufragio del alma del Ilmo. y Rvmo. Sr. don Pedro Juan Campins.

Miércoles día 3.—Al anochecer, sermón cuaresmal por el citado orador y el quincenario dedicado á la Sangre.

Viernes, día 5.—A las seis y tres cuartos, Comunión para el Apostolado de la Oración, con plática. Al anochecer, ejercicio dedicado al Sagrado Corazón de Jesús, sermón cuaresmal y el quincenario de la Sangre.

Sábado, día 6.—Al anochecer, sermón cuaresmal y el quincenario de la Sangre.

En la iglesia del Ex-convento.—En todos los domingos, martes y viernes, durante la cuaresma, se practicará el ejercicio del Via-Crucis á las cuatro y media de la tarde.



Registro Civil

Table with columns for NACIMIENTOS (Varones 3, Hembras 1, Total 4) and DEFUNCIONES (Día 20: Mateo Vidal Grimalt, 74 años, viudo, m.ª 50; Día 20: Antonia Fornés Pons, 63 años, viuda, Faro de «La Punta Grossa»; Día 20: Antonia Marcús Folch, 29 mes, calle del Mar; Día 21: Antonio Rotger Vert, 25 años, soltero, calle de Jesús; Día 22: José Bisbal Vicens, 71 años, casado, m.ª 49; Día 22: Catalina Roca Alcover, 56 años, casada, calle de Isabel II).



ULTIMAS COTIZACIONES

Table with columns for Madrid 27 Febrero and various financial rates: Interior al 4 por 100 (72'70), Amortizable al 5 por 100 (92'75), Amortizable al 4 por 100 (00'00), Acciones Banco de España (447'50), Acciones Tabacalera (000'00), Francos (97'50), Libras esterlinas (24'65).



SE VENDE

la casa señalada con el n.º 10 de la calle de Moragues. Para más informes dirigirse á D. Antonio Castañer, calle de la Luna, 77.—SOLLER.



# Transportes Internacionales

## ◆ LA FRUTERA ◆

= DE =

### ANTONIO COLOM

#### CERBERE Y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)

TELEGRAMAS { Cerbere LA FRUTERA  
Port-Bou LA FRUTERA

TELÉFONO

Casa especial para el transbordo de Wagones de naranjas y todos otros artículos.

Agencia de Aduanas, Comisión, Consignación y Tránsito.

◆◆◆◆ Precios alzados para todo país ◆◆◆◆

## LA ARTÍSTICA

DE

### Salvador Elías

Luna, 5 y Serra, 1 y 3.—Sóller

Gran depósito de Perfumería de todas clases,  
:: Objetos de Tocador, Estampería, Marcos, Espejos, ::  
Ediciones especiales de Postales para turistas,  
Objetos propios para regalos, Pintura y Dibujo, Imágenes,  
Devocionarios, Rosarios y Objetos de Plata Meneses.

Antes de comprar visitar LA ARTÍSTICA

◆ Precio fijo ◆

◆ Precio fijo ◆

Nueva Galería Fotográfica  
de  
J. POLENT  
Calle de Jesús, 1—(Vuelta Piquera)  
SÓLLER

Ofrece sus servicios al público sollerense en retratos, grupos, postales y ampliaciones de todos tamaños y clases, á precios moderados.

Esta casa cuenta con aparatos propios para fotografiar criaturas de corto tiempo, asegurando los buenos resultados.

Visitad la casa y os convencereis de la bondad del trabajo.

## LA ESFERA

### ILUSTRACION MUNDIAL

Se publica todos los sábados

PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPAÑA . . . un año, 25 Ptas.

EXTRANJERO . un año, 40 Frs.

Se admiten suscripciones en «La Sinceridad», calle de S. Bartolomé, 17.—SOLLER.

Blanco y Negro Revista ilustrada : : : :

Se halla en venta en LA SINCERIDAD, calle de San Bartolomé, n.º 17.

## CURACIÓN de la TOS

CON LAS ACREDITADAS  
Pastillas J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES DE LA TOS

Venta: Farmacia Torrens - Sóller

Pídanse en todas las Farmacias.

Por aumentar su clientela

LEGIA á 0'10 pesetas el litro

No siendo tan buena como otra cualquiera, se devolverá el importe.

Juan March-Mar 52-SOLLER

## VENTA

De las siguientes fincas:

1.ª Casa con un pequeño corral, de dos vertientes, planta baja, piso y desván, señalada con el número 7 de la calle de Buen Año de esta ciudad.

2.ª Pieza de tierra huerto, llamada «Can Tal», en Can Quench, de este término, de cabida unas 9 áreas 94 centiáreas; con el derecho anejo de 15 minutos semanales de agua de la fuente de la Alqueria del Conde de este término.

Para informes en la Notaria de D. Pedro Alcover.

## Un Título de Primer Orden

¡Qué pocos son los capitalistas que durante estos dos últimos años no han sufrido pérdidas en sus valores! Fondos de Estado, títulos industriales, acciones bancarias, todo ha sufrido una baja de mayor ó menor consideración.

Entre las raras excepciones de valores que han afrontado, sin daño alguno, esta larga y penosa crisis, merecen citarse las imposiciones de EL HOGAR ESPAÑOL, que han visto aumentar sus utilidades del 6 al 6 y 1/2, y en las cuales nadie ha perdido un solo céntimo.

PESETAS

Imposiciones suscritas . . . 84 075.000

Imposiciones realizadas . . . 35 504.000

Préstamos realizados . . . 51.400.000

## EL HOGAR ESPAÑOL

SOCIEDAD COOPERATIVA DE CRÉDITO HIPOTECARIO

Madrid, Puerta del Sol, 9.

Ronda de San Pedro, 6, Barcelona.

Méndez Núñez, 18, Sevilla.

Serrito, 303, Buenos Aires.

AGENTE EN SÓLLER:

JUAN PIZÁ FRONTERA

Calle del Sol, n.º 11



**T ANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS**  
**LA SOLLERENSE**  
**de JOSÉ COLL**

Casa Principal: CERBERE.--Corresponsal en CETTE-3, Quai du Sud.  
 ADUANAS, COMISIÓN, CONSIGNACIÓN, TRÁNSITO  
 Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y primeurs  
**SERVICIO RÁPIDO Y ECONÓMICO**

Teléfono: Cèrbere, 1.09 || Bernat-Cette, 4.08 || Telegramas: José Coll - CERBERE. MICHEL BERNAT-CETTE.

**Grandes Almacenes Bon Marché**  
**DE PALMA**  
 ----- **PRECIO FIJO** -----  
**Novedades para Señora, Caballero y niños.**

Lanería, Sedería, y tejidos de hilo y algodón gran fantasía. \* Vestidos \* \* \* \* \* confeccionados y sobre medida. \* Corte distinguido. \* \* \* \* \*

**SASTRERÍA. CAMISERÍA. GÉNEROS DE PUNTO.**  
**SECCION DE MERCEERÍA**

Sección especial para la confección de vestidos para Señora.—Blusitas y Kimonos de todas clases y formas de gran novedad.—Refajos, Echarpes, Pañuelos, etc., etc.

Gran chíe Parisien **SOMBREROS** para **SEÑORA y NIÑAS.**

Comisión, Exportación é Importación  
**CARDELL Hermanos**  
 Quai de Célestins, 10.—LYON.

Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país. Naranja, mandarina y toda clase de frutos secos.  
 Telegramas: **Cardell** — LYON.

Sucursal en **LE THOR (Vaucluse)**

Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos y demás.  
 Telegramas: **Cardell** — LE THOR.

Sucursal en **ALCIRA (Valencia)**

Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel Frutos superiores.  
 = Carcagente = = Alcira = = Puebla Larga  
 Telegramas: **Cardell** — ALCIRA.

**COMISION, IMPORTACION, EXPORTACION**  
**EXPEDICIONES AL POR MAYOR**  
 de toda clase de frutos y legumbres del país.  
 Naranjas, mandarinas y limones.

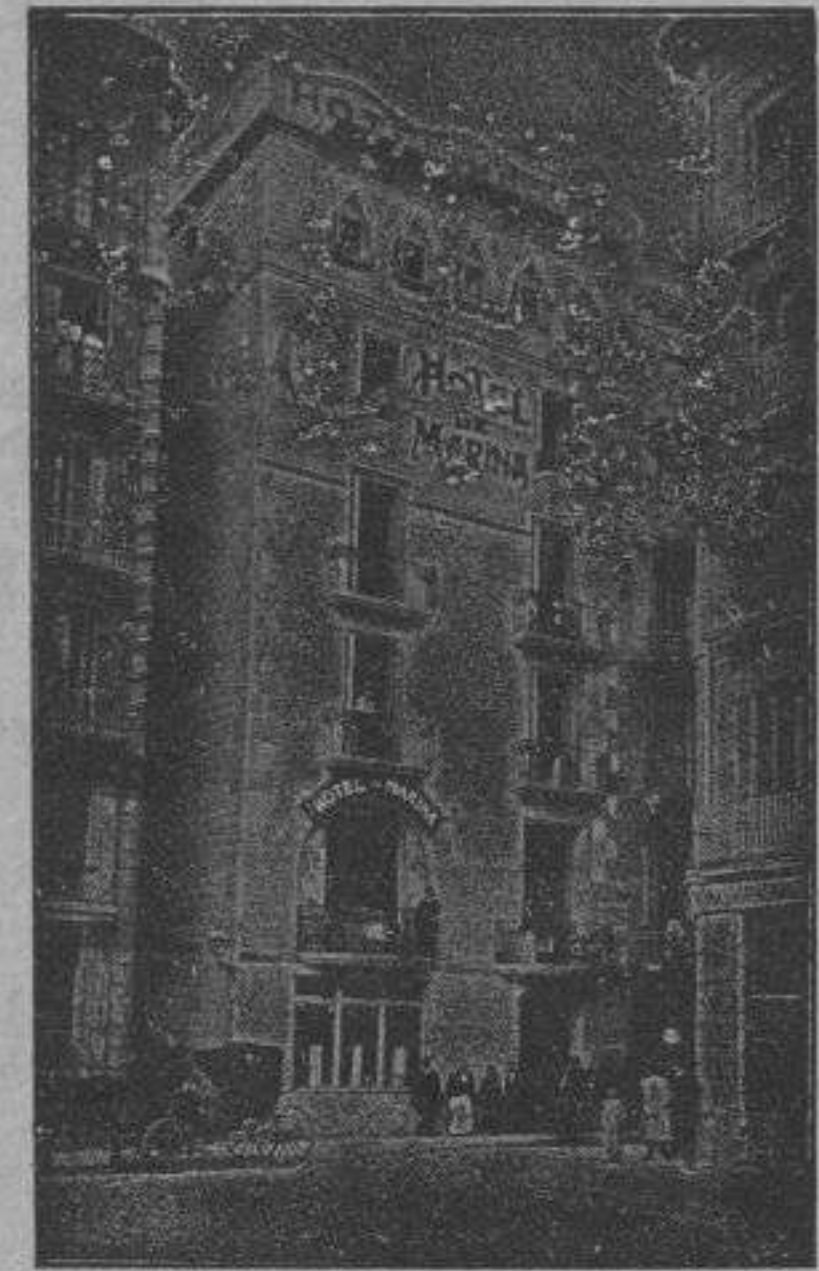
**FRANCISCO FIOLE y Hermanos**  
 Rue des Clercs II, VIENNE-(Isère)  
 Telegramas: FIOLE—VIENNE-(Isère). TELÉFONO 2-67.  
 CASA EN ALCIRA (Valencia) para la expedición de naranja y mandarina  
 TELEGRAMAS Y CORRESPONDENCIA: FIOLE-ALCIRA

IMPORTATION DIRECTE de **BANANES** des ANTILLES et des CANARIES.  
 Agent Général de la FARINE de BANANES "MUSA"  
**L. HOLLIER**  
 Maison Principale: 13 Boulevard Rochechouart, Paris  
 Succursales { LYON, 4 et 6 Rue Louis Vitet  
 { ST. ETIENNE, 12 Rue Villebœuf  
 Telephone: Nord 30-60 ● Adr. Telgr: LUCHOLLIER-PARIS

**Maison BERNARDO RIPOLL**  
 Fondée en 1898  
 11, Rue de la République, 11—PERIGUEUX (Dordogne)

Expéditions par wagons et en sacs de  
**Noix, Chataignes et Marrons**  
 Spécialité de colis-postaux de 10 kilos  
 Téléphone, 0.87 \* Adresse Télégraphique: RIPOLL Périgueux

Expéditions pour la France et l'Étranger



**Hotel - Restaurant 'Marina'**  
**Martín Carcasona**

El más cerca de las estaciones: Junto al Muelle: Habitaciones para familias y particulares: Esmerado servicio á carta y á cubierto: Cuarto de baño, timbres y luz eléctrica en todos los departamentos de la casa: Intérprete á la llegada de los trenes y vapores. :: :: :: :: :: :: ::

: **Zeléfono 2869** :

**Plaza Palacio, 10-BARCELONA**

**Frutos de España, de las Colonias y del País**  
 IMPORTACIÓN DIRECTA

**V. Enseñat**  
 24, RUE RAVEZ, 24 — BORDEAUX

Comisiones, Consignaciones y exportación de frutos del País  
 Mandarinas - Ananas - **BANANAS** - Cocos - Nueces del Brasil - Ciruelas d' Ente - Uva fresca del país - Dátiles muscades - Kakis del Japón - Naranjas y Limones  
 Especialidad en frutos de primera calidad á precios moderados  
 DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: **ENSENAT** - Bananes - BORDEAUX

DIPLOMA DE HONOR  
 EN LA EXPOSICION DE BURDEOS 1908

**EXPORTACIÓN DE FRUTOS**  
**Vicente Giner** † CARCAGENTE (Valencia)  
 ACTUALMENTE  
 Naranjas, Mandarinas, Limones y Cacahuet  
 TELEGRAMAS: GINER-CARCAGENTE

**ISLEÑA MARÍTIMA**   
 COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES

ervicio oficial de Comunicaciones Marítimas rápidas y regulares entre las Islas Baleares, Península, Extranjero y viceversa

◀ Salidas fijas de Palma para Marsella ▶ Todos los Domingos á las 9 mañana  
 ▶ Salidas fijas de Marsella para Palma ▶ Todos los Miércoles á las 8 mañana

CONSIGNATARIOS

ALICANTE. "Islaña Marítima,, (Sucursal) Bilbao, 4  
 ARGEL. Sres. Sitjes Hermanos.  
 BARCELONA. "Islaña Marítima,, R. Sta. Mónica, 29

MARSELLA. Sres. Mayol, Brunet y C.<sup>a</sup> Rue République  
 VALENCIA-GRAO. D. Juan Domingo.  
 IBIZA. Sres. Wallis y C.<sup>a</sup>

**Vapores de 1.<sup>a</sup> clase: Rey Jaime I - Rey Jaime II - Miramar - Bellver - Mallorca - Balear - Cataluña - Lulio - Isleño - Ciudad de Palma - Formentera**

Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Belgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y para todos los que concurren los vapores de la *Trasatlántica Española* y de la *Compañía Correos de Africa*.

— Domicilio social: Palma de Mallorca.— Dirección telegráfica: Marítima-Palma —



## Nuevo Restaurant Ferrocarril

Este edificio situado entre las estaciones de los ferrocarriles de Palma y Sóller, con fachadas á los cuatro vientos, reúne todas las comodidades del confort moderno,

Luz eléctrica, Agua á presión fría y caliente, Departamento de baños, Extensa carta, Servicio esmerado y económico.

Directores propietarios: **Covas y Sampol**

Expéditions de toute sorte de **FRUITS & PRIMEURS**

pour la France & l'Étranger

**IMPORTATION** EXPORTATION

MAISON CANALS FONDÉE EN 1872

**Pastor & Gamundi**

16, Rue des Halles - TARASCON - (B - du - Rh.)

Diplome de grand prix :: Exposition internationale: Paris, 1906.

Hors concours : Membre du Jury :: Exposition internationale Marseille 1906

Croix de mérite :: Exposition internationale. Marseille, 1906

Télégrammes: **PASTOR - Tarascon - s - Rhone.**

Téléphone: Entrepôts & Magasin n.º 21

## CONSULTORIO

para el tratamiento de las enfermedades de la GARGANTA, NARIZ y OIDO

**Sebastián Villalonga Gelabert**

MÉDICO-CIRUJANO ESPECIALISTA

Ex-ayudante del Doctor BOTEY Ex-interno del Hospital-Clinico de Barcelona

Procedimientos operatorios de las clínicas de Paris

CONSULTA DE 10 A 12

Plaza de la Constitución, 39, pral. — (Frente la fuente de las tortugas)

**PALMA DE MALLORCA**

# F. ROIG

**PUEBLA LARGA - Valencia**

Exporta buena naranja.

**Carcajente—Puebla Larga—Alicia—Manuel**

Telegramas: **ROIG—PUEBLA LARGA**

## Almacenes Montaner

Sindicato, 2 á 10 y Milagro, 1 á 11

**PALMA DE MALLORCA**

Pañería, Sastrería, Novedades para Señora y Caballero. Camisería, Lencería, Mantelería, Confección de blanco, Géneros de punto, Estatuaria Religiosa, Plata Meneses, Medallas, y Rosarios.

OBJETOS PARA REGALOS

Efectos Militares, Uniformes, Gorras, Espaduría, Corbatería,

Tapices, Alfombras y Cortinajes.

REPRESENTANTE EN SÓLLER:

**LORENZO ALOU**

“Zum Spanischen Garten”

## ANTONIO RIPOLL

Würzburg - Alemania - Augustinerstr. 7 - Casa fundada en 1905.

**IMPORTACIÓN • COMISIÓN • EXPORTACION**

EXPEDICIONES AL POR MAYOR DE TODA CLASE DE VINOS Y FRUTOS EXTRANJEROS Y LEGUMBRES DEL PAIS.

Telegramas: **RIPOLL - Würzburg.** = Teléfono 898.

Cuenta corriente con Bayerische Vereinsbank Filiale Würzburg.

## La Fertilizadora. S. A.

Fábrica de abonos químicos en Santa Catalina

DESPACHO: Conquistador, 7.—PALMA

**Superfosfato de cal, sulfato de amoníaco**

Y DEMÁS PRIMERAS MATERIAS PARA ABONOS

Abonos especiales (compuestos) para viñas, cereales y toda clase de cultivos.—Laboratorio para análisis de tierras.

Esta Sociedad garantiza la pureza de sus productos, y para mayor seguridad de sus clientes les aconseja compren A TANTO POR GRADO, siendo el precio anual del grado del superfosfato de cal á ptas. 0'45.

:: Transportes Internacionales ::

Comisiones-Representaciones-Consignaciones-Tránsitos-Precios alzados para todas destinaciones

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

## BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:

**CERBÈRE (Francia)**  
(Pyr.-Orient.)

SUCURSALES:

**PORT-BOU (España)**  
**HENDAYE (Basses Pyrenées)**

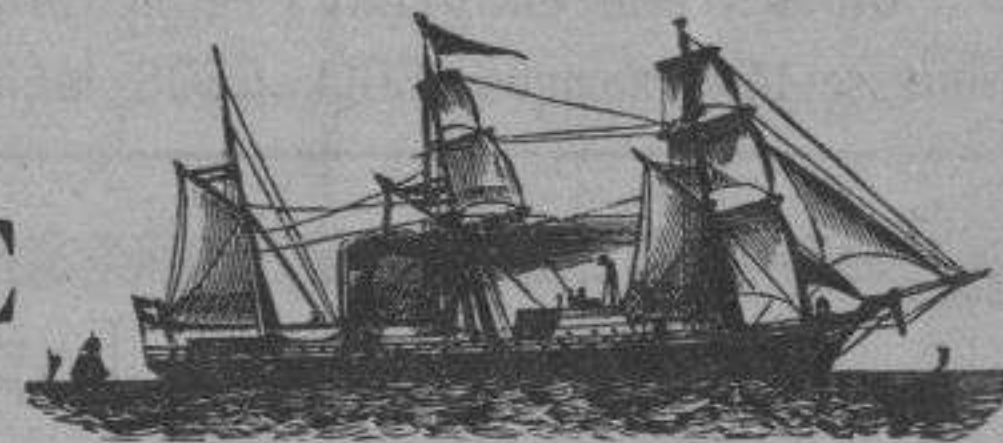
Casa en Cette: Quai de la Republique, 8.—Teléfono 3.37

TELEGRAMAS: **BAUZA**

Consignatarios en CETTE del vapor **Villa de Sóller**

— Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

## MARITIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona los días 10, 20 y último de cada mes

” de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.

” de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.

” de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SOLLER.—D. G. Bernat, calle del Príncipe, 24.—EN BARCELONA.—Sres. Fábregas y Garcías, Paseo de Isabel II, 8.—EN CETTE.—Bauzá y Massot, Quai de la Republique, 8

## CERRAJERÍA

DE

## Galmés Hermanos

Calle de la Luna, 29.—SOLLER (Mallorca)

Se construyen toda clase de Cerraduras, Verjas, Balcones, Visagras, Correas, etc.—Se admiten composturas de todas clases, como también de Telares, Carruajes, Bicicletas, Máquinas de hacer Calceta, Máquinas de Coser, Fonógrafos y Relojes.—Representante en Sóller de la célebre marca «FAFF».

Se vende la plancha **DALLI** para planchar, la más práctica y económica para Sastres y Planchadoras.—(Patente de invención).



**ALMACÉN DE MADERAS**

Carpintería movida á vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,  
PUERTAS Y PERSIANAS

**Miguel Colom**

Calles del Mar y Granvía  
**SÓLLER (Mallorca)**

**Sommiers** de nmejrable cal dad  
en sujecón á la s guc nte tar fa de  
rees:

ANCHOS	1.ª clase	2.ª clase
	Ptas.	Ptas.
De 0'60 á 0'70 m.	12'	10'65
De 0'71 á 0'80 m.	13'	11'35
De 0'81 á 0'90 m.	14'	12'15
De 0'91 á 1'00 m.	14'90	12'30
De 1'01 á 1'10 m.	16'30	14'
De 1'11 á 1'20 m.	17'20	14'90
De 1'21 á 1'30 m.	18'30	15'65
De 1'31 á 1'40 m.	19'20	16'40
De 1'41 á 1'50 m.	20'	17'15
De 1'41 á 1'50 m 2 piezas	25'	23'

A los clientes que tomen de una vez dos ó más SOMMIERS se les concederá un descuento de un 5 por ciento.

**CLÍNICA DENTAL**  
y **LABORATORIO DE PRÓTESIS**

**J. y F. Cortés, Hermanos**  
ODONTÓLOGOS

Curación de todas las enfermedades de la boca y dientes. Extracciones sin dolor. Construcción de toda clase de dentaduras.

DÍAS Y HORAS DE CONSULTA:  
Todos los jueves de 9 á 12 y de 2 á 5  
Plaza de Antonio Maura, 16-SÓLLER

**Casa Mallorquina**

Se da hospedaje  
y se sirven comidas

todo con extraordinario aseo

Casa de confianza, fundada en 1880

GABRIEL ALBERTÍ

Rue des Faussets, 5

BORDEAUX

**SUSCRIPCIONES** á Periódicos y Revistas  
del PAIS Y EXTRANJERO

Se admiten en "La Sinceridad,, Calle de San Bartolomé, n.º 17.-SÓLLER

Importación • Exportación • Tránsitos • Consignaciones

Precios alzados para todas las destinaciones

SERVICIO especial para el trasbordo y reexportación de naranjas, limones, frutas frescas, secas y demás artículos.

Expediciones de frutas y primores al por mayor.  
ESPECIALIDAD DE ESPAÑA Y ARGELIA.

**MICHEL BERNAT**

Quai du Sud, 3.-CETTE-(Herault)  
Dirección telegráfica: MICHEL BERNAT, CETTE. Teléfono, 4-08

**Maison Guillaume Coll**

FONDEÉ EN 1902

Expéditions de toute sorte de fruits et primeurs. Spécialité de pêches molles, prunes reine-claude, raisin chasselas, abricots, etc.

Artichauts, asperges, salades et toute sorte de légumes.

TRES BONS EMBALLAGES

Service complet de colis-postaux de 10 k. pour la France et l'Étranger

ADRESSE: G. COLL+Avenue de la Pépinière (en face du Marché en gros) á Perpignan (Pyrenées Orientales)

Adresse télégraphique: COLL GROS MARCHÉ Perpignan

Importaciones y Exportaciones  
DE  
FRUTOS, LEGUMBRES Y PRIMEURS

**FRANCISCO ARBONA**

6, Cours Julién. 6.-MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, dátiles, higos, uvas pasas y en fresco. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs de España y Argelia.

FRUTOS SECOS DE TODA CALIDAD

Telegramas: FARBONA--Marseille--Teléfono 29.68

Servicio rápido y económico en todos los servicios

**LA PALMERA**

SOCIEDAD COOPERATIVA

CAPDEPERA-(Balears)

Telégramas: Palmera

FABRICACIÓN Y EXPORTACIÓN de obra de palmito al por mayor. ESPECIALIDAD EN COFAS grandes para naranjas y demás frutas. SENACHOS de todas clases y demás artículos del ramo.

Esta casa es la que mejor sirve por ser sus productos fabricados por los mismos socios.

SOLLER.-Imprenta de «La Sinceridad»

**IMPRESA Y LIBRERÍA**

Confección de toda clase de trabajos tipográficos, de lujo y artísticos :: Obras, Folletos, Periódicos :: Tarjetas, Besalamanos, Esquelas de defunción :: Circulares, Carnets, y sobres de todas clases :: Talonarios, Memorandums, Cheques, Participaciones de enlace, etc., etc. ::

Encuadernaciones de lujo y económicas

OBJETOS DE ESCRITORIO

**LA SINCERIDAD**

Casa fundada en 1885

Calle de San Bartolomé, número 17.-SOLLER

**PLATERÍA**

DE

**RAFAEL CORTES**

Calle del Príncipe n.º 13.-SÓLLER

En este establecimiento, situado en la céntrica calle del Príncipe, encontrarán los sollerenses un completo y variado surtido en objetos de dicho ramo, todo á

PRECIOS ECONOMICOS

-- Especialidad en bolsos de plata para Señora, á --  
PRECIOS DE FÁBRICA

**Almacén de FRUTOS ESPAÑOLES**

ESPECIALIDAD EN FRUTOS DE PRIMERA CALIDAD  
AL POR MAYOR Y MENOR

**MIGUEL RIPOLL**

Libourne—Place de l'Hôtel de Ville, 6—Libourne

Naranjas, Limones, Mandarinas, Granadas de España, Dátiles, Pasas, Uva fresca, Higos de Mallorca, Ciruelas

PRIMEURS DE ESPAÑA

Bananas, Ananas, Nueces, Avellanas, Cacahuets, Castañas, Ajos, Cebollas, Charlotas

TELÉFONO, 181

COMISIONES, REPRESENTACIONES, IMPORTACIONES Y EXPEDICIONES

**David March Frères**

**J. Ascheri & C.º** Successeurs

Boulevard du Musée, 70. MARSEILLE—Teléfono n.º 37-82

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, frutos secos, etc. Especialidad en primores de Argelia, España y del País.

Rapidez y Economía en todas las operaciones

MAISON

**BERNARDO ARBONA et ses fils**

28, COURS JULIEN — MARSEILLE

Adresse télégraphique: ABEDÉ (Marseille).—Téléphone, 15-04

Succursale à LAS PALMAS (Gran Canaria) Gran Vía Alfonso XIII

Télégrammes: ARBONA Las Palmas

Succursale á HAMBOURG: FRUCHTHOF.

Télégrammes: ARBONA Hambourg

Fruits frais, secs et primeurs de toutes provenances.

Importation directe.—Exportation.